

உலகத்தமிழ்

இதழ் - ௧௮௩ (183)

தேமதுரத் தமிழோசை உலகமெலாம் பரவும்வகை செய்தல் வேண்டும்



இன மீன் ஆர்ந்த வெண் குருகு மிதித்தவறு நீர் நெய்தல் போல வாழாள் என்று
தலைவனைத் தெருட்டும் நற்றிணைப் பாடல் எண் நூற்று எண்பத்து மூன்று
இனமானம் காக்க எண்ணித் துணிந்த எண்ணற்ற படைப்புகளை ஏந்திவரும்
உலகத்தமிழிதழ் அணி எண் நூற்று எண்பத்து மூன்று

உள்ளடக்கம்

- 4 கொள்கை விளக்கக் குறிப்பு
- 5 நூலேணி
- 6 தமிழெழுச்சி
- 7 ஆசிரியம் – கிரிக்கெட் சென்னை அணியின் அபார வெற்றி !
- 8 அவ்வப்போது
- 9 தேன்துளி
- 10 சேரமன்னர் வரலாறு
- 11 ஆங்கிலம் அரும்பிய அரசும்—வாழ்வும்!
- 12 தனித்தமிழ் மாட்சி
- 13 பொன்வண்டு
- 14 நெகிழ்ந்து மகிழ்ந்த நிகழ்வுகள்
- 15 பதிகங்களைப் படியுங்கள்!
- 16 இலங்கைச் செலவு!
- 17 வள்ளுவம்!

உள்ளடக்கம்

- 18 தமிழன்னை நான்மணிமாலை
- 19 கவிமணியின் தமிழ்ப்பற்று !
- 20 Case Reports on Acute Fulminant Hepatitis Successfully Managed
- 21 Bharathan In Kamba Ramayanam
- 22 பூ மழை
- 24 மைதிலி சரண் குப்தரின் 'பஞ்சவடி'
- 25 ஒரு சர்வாதிகாரியின் மறுபக்கம்
- 26 எல்லாம் தமிழ்!
- 27 எல்லாமே நீங்கள் தானே!
- 28 இமயம் உருகிடும் பேராற்றல்!
- 30 புகழ் வணக்கம்!
- 31 ஆட்சிமொழிச் சட்ட வாரம்
- 33 இருமொழித் தோரணம்!

இயல் - 8

தமிழ் வளர்ச்சித் துறையின் நீடித்த நிலையான வளர்ச்சிக்கான இலக்குகள்

இவ்வகையில், முனைப்பான பயிற்சிப் பட்டறைகள், திறன் மேம்பாட்டு வகுப்புகள், தமிழ்க் கல்வி சார்ந்த விழிப்புணர்வுக் கருத்தரங்கு வாயிலாக தமிழின் பன்முகத் தகைமை, கலை மற்றும் பண்பாட்டுக் கூறுகள் ஆகியவற்றை இந்திய நாட்டில் மட்டுமின்றி உலகெங்கும் பரப்புவதைத் தலையாய நோக்கமாக இத்துறை கொண்டுள்ளது.

நிறைவுரை:

எழுசமங் கடந்த எழு உறழ் திணிதோள்
எழுவர் பூண்ட ஈகை செந்நுகம்
விரிகடல் வேலி வியலகம் விளங்க
ஒருதான் தாங்கிய உரனுடை நோன்தாள் (111-115)

எனும் சிறுபாணாற்றுப்படை பாடலில் நல்லியக்கோடன் பெயர் நிலைத்தார் போல, தமிழ் வளர்ச்சித் துறை வாயிலாகத் தக்காருக்கு விருதுகள். பரிசுகள் வழங்கிய மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்களின் பெயர் என்றென்றும் நிலைத்து நிற்கும் என்பதில் ஐயமில்லை. மேலும், மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்களின் தொலைநோக்கு சிந்தனையின் அடிப்படையில் தமிழ் வளர்ச்சித் துறை, மொழிபெயர்ப்புத் துறை, செந்தமிழ்ச் சொற்பிறப்பியல் அகரமுதலித் திட்ட இயக்ககம், உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம் மற்றும் உலகத் தமிழ்ச் சங்கம் ஆகியவை தொழில்நுட்ப வளர்ச்சிக்கேற்பத் திட்டங்களைச் செயற்படுத்தி உலகெங்கும் உள்ள தமிழர்களை ஒருங்கிணைக்கும் வகையில் செயலாற்றிவருகிறது.

CHAPTER - 8

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS OF THE TAMIL DEVELOPMENT DEPARTMENT

In this context, department's role in education has an important lens through which the arts and culture sector the specific routes of training and capacity building, awareness-raising and cultural diversity, the richness of the Tamil language and Culture will be propagated within the Country and globally also.

CONCLUSION:

Final Seven Givers War-bootied
Shouldered burdens on the yoke of largesse.
Solo bore hardship Nalliyakkoda
For sea girt land to fight distress! (111-115)
-Sirupanatrupadai

It is no doubt the generous legacy of Nalliyakkodan's name is continuing in the awards being given by the Hon'ble Chief Minister of Tamil Nadu. Besides, with the vision of Hon'ble Chief Minister of Tamil Nadu, the Department of Tamil Development, Translation Department, Directorate of Tamil Etymological Dictionary Project, International Institute of Tamil studies, Tamil University and the World Tamil Sangam implement and develop projects to unite Tamils around the globe.

முற்றும்



நூலேணி

19

உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவன வெளியீடுகள்



நூலின் பெயர் : வெள்ளைக்காரன் கதை
நூலாசிரியர் : டாக்டர் ஏ. என். பெருமாள்
பதிப்பாண்டு : 1983
விலை : ரூபாய் 7/-
பக்கங்கள் : 120
வெளியீட்டு எண் : 73



நூலின் பெயர் : தமிழ் இலக்கியக் கொள்கை,
நூலாசிரியர் : ச.வே.சுப்பிரமணியன், கே. பகவதி (பதி)
பதிப்பாண்டு : 1983
விலை : ரூபாய் 20/-
பக்கங்கள் : 484
வெளியீட்டு எண் : 74



நூலின் பெயர் : மெய்க்கீர்த்திகள்,
நூலாசிரியர் : பூ. சுப்பிரமணியன்,
பதிப்பாண்டு : 1983
விலை : ரூபாய் 20/-
பக்கங்கள் : 450
வெளியீட்டு எண் : 75



நூலின் பெயர் : தொல்காப்பியம் - உரைவளம் -
எழுத்ததிகாரம், குற்றியலுகரப் புணரியல்
நூலாசிரியர் : ஆ. சிவலிங்கனார்
பதிப்பாண்டு : 1983
விலை : ரூபாய் 11/-
பக்கங்கள் : 224
வெளியீட்டு எண் : 76



சைவசுத்த போசனமும் சாதூரியப் பார்வைகளும் –
வானரர் போற் சாதியொன்று மண்ணுலகின் மீதுளதோ?
வானரர் தம்முள்ளே மணிபோல் உமையடைந்தேன்,
பிச்சைப் பறவைப் பிறப்பிலே தோன்றிடினும்,
நிச்சயமா முன்புரிந்த நேமத் தவங்களினால் ...



இந்தப் பிரசங்கம் இவ்விருவர் கேட்டார்கள்,
சொந்த நிலைக்குத் துயருற்றார் வஞ்சி
சிலைபோல் இருந்தாள் திகைத்தாள்பின் நாட்டின்
நிலையறிய நேர்ந்தது பற்றி மகிழ்ந்திட்டாள்!
பச்சிலையால் நல்ல பயன்விளையும் என்றுசொன்னாள்!



கிரிக்கெட் சென்னை அணியின் அபார வெற்றி !

கடந்த இரு மாதங்களாக நடந்து வந்த ஐபிஎல் கிரிக்கெட் போட்டியில் இறுதியாக குஜராத் அணியும் சென்னை அணியும் மோதின. சென்ற ஞாயிறு அன்று நடக்கவிருந்த

இறுதிப் போட்டி மழை காரணமாக ஒத்திவைக்கப்பட்டது.



அஹமதாபாத்தில் உள்ள மோடி கிரிக்கெட் மைதானத்தில் திங்களன்று வானிலை சற்று உதவி செய்ததால் போட்டி சுமார் ஒன்பதரை மணியளவில் தொடங்கியது. ஆரவாரம் எழுப்பிய ரசிகர்கள் அனைவரும் கண்ணிமைக்காமல் இறுதி வரை இறுக்கமாகவும் கூச்சலுடனும் படபடப்பினும் பார்த்துக் கொண்டிருந்தனர். டாஸ் வென்று சென்னை அணித்தலைவர் தோனி முதலில் பவுலிங் தேர்வு செய்து விரைப்பு ஏற்படுத்தினார். குஜராத் கூட்டணி மிகவும் சக்தி வாய்ந்த அணியாகவும் வலுவான பேட்ஸ்மன்களுடன் கொண்டது என்பதால் மிகவும் ஆவலுடன் எவ்வளவு அடிக்கப் போகிறார்களோ எத்தகைய சவால் இருக்கப் போகிறதோ என திக் திக் என அனைவரும் காத்திருந்தனர். துவக்கத்திலே சுப்மன்கில் கொடுத்த காட்ச்சை சகார் பிடிக்க தவறியது சற்று ஏமாற்றம் அளித்தது. ஆனால், ஆரம்ப ஆட்டக்காரர் 39 இல் அவுட் ஆனது சற்று ஆறுதல் தந்தது. யார் இந்த சாய் சுதர்சன் என்று இளைஞன் அனைவரையும் வியக்க வைக்க 36 பந்தில் 96 ரன்கள் அடித்து அவுட்டானார். குஜராத் அணி 20 ஓவரில்

நான்கு விக்கெட் இழப்பிற்கு 214 ரன்கள் அடித்தது. சென்னை அணி ஆட்டத்தை தொடங்கும் போது மழை குறுக்கிட ஆட்டத்தைச் சுருக்கி 15 ஓவரில் 171 எடுக்க வேண்டும் என சென்னை அணிக்கு இலக்கு நிர்ணயிக்கப்பட்டது. மளமளவென ஐந்து விக்கெட் விழுந்தன. கேப்டன் தோனி ஒருரன் கூட எடுக்காமல் அவுட்டானது ரசிகர்களிடையே பெரும் ஏமாற்றம். கடைசி ஓவரில் மோகித் சர்மா பந்து வீச கடைசி 2 பந்துகளில் 10 ரன்கள் எடுக்க வேண்டும் என்ற நிலையில்

யாரும் எதிர்பார்க்காத வேளையில் ஜடேஜா



அபாரமாக ஒரு ஆறு ஒரு நான்கு என அடித்து வெற்றி கொடி நாட்டி ஐபிஎல்-இல் ஐந்தாவது முறை வெற்றிக் கோப்பை கிடைத்தது. 29. 5. 2023 இல் சென்னை அணியின் வெற்றி ஒரு சரித்திரமாக அமைந்துவிட்டது.





பொன்னூல் பொலிக!

முத்தமிழறிஞர் கலைஞர் முன்னேற்றச் சிந்தனைகளால், முதல்வராகத் திகழ்ந்து அவர் ஆற்றிய அரும்பெரும் மறுமலர்ச்சித் தொண்டுகளால் தமிழ்நாட்டில் வளம் செழித்தது. அவர் கவிஞராய்த் திகழ்ந்த முதலமைச்சர். படைப்புலகை இந்நூற்றாண்டின் பெரும்பகுதியை தம் இலக்கியப் படைப்புகளால் இயங்க வைத்தவர். அவரால், தமிழ்நாடு மட்டுமல்ல; தமிழ் மொழியும் வளம் பெற்றது.

ஒல்காப் பெரும்புகழ்த் தொல்காப்பியம் தொடங்கித் தமிழின் சங்க இலக்கியங்களையும் திருக்குறளையும் எளிய இனிய நடையில் நாளும் எழுதிப் பாமர மக்களையும் கற்றுத் தெளிந்து மகிழவைத்த பெருமை அவருடைய எழுதுகோலுக்கு மட்டுமே உரியது.

திருவள்ளுவர் தமிழினத்தின் அடையாளமாய்த் தோன்றித் திருக்குறளை அளித்து, உலகமெல்லாம் தென் திசையை, தென்மொழியை, தென்தமிழரின் அறிவாற்றலை வியந்து நோக்கவைத்த வித்தகர். திருவள்ளுவரை அரசியல் அறிஞர் என்பதா? வாழ்வியல் சிந்தனையாளர் என்பதா? பொருளியல் மேதை என்பதா? உலகிற்கே வழிகாட்டியாய் நிலைத்துவிட்ட பெரும்புகழ் நூலைத் தந்த பேரறிஞர் என்பதா? எப்படிச் சூறியால் வள்ளுவருக்கு நிகர் வள்ளுவரே! பாவேந்தர் பாரதிதாசன் திருக்குறளை,

வெல்லாத தில்லை

வள்ளுவன்வாய் விளைத்தவற்றுள்

பொல்லாத தில்லை

புரைதீர்ந்த வாழ்வினிலே அழைத்துச்

செல்லாத தில்லை

பொதுமறையான திருக்குறளில்

இல்லாத தில்லை

இணையில்லை முப்பாலுக் கிந்நிலத்தே.

என வியந்து போற்றினார்.

இத்தகை ஒப்பறிய திருக்குறளை உலகமெல்லாம் பரவும் வகை செய்ததில் முத்தமிழறிஞர் கலைஞருக்கு நிகரென எவரைக் காட்ட முடியும்? திருவள்ளுவருக்குச் சென்னையில் சீரார்ந்த

வள்ளுவர் கோட்டம் அமைத்தார். முக்கடலும் முத்தமிழும் குமரிமுனையில் 133அடி உயர திருவள்ளுவர் சிலை அமைத்தார். மாணவர்களுக்குத் திருக்குறளைப் பயிற்றுவிக்க நிதியுதவியோடு திருக்குறள் முற்றோதல் பரிசுத் திட்டத்தை உருவாக்கினார். இவற்றோடு குறட்பாக்களுக்கு உரை ஓவியங்களைத் தீட்டி உலகிற்களித்தார். தாம் வாழும் காலம் வரையில்

அய்யன் வள்ளுவனின்

அடிதொடரச் சூளுரைப்பீர்!

உய்யவழி வேறில்லை

திருக்குறளைத் தோள்சுமப்பீர்!

எனக் குறளைத் தோள் சுமந்தவராய், தமிழரை அதன் வழி நடத்தியும் வாழ்ந்தவர் முத்தமிழறிஞர் கலைஞர் வள்ளுவர் கோட்டம் அவர் வடித்த கற்கவிதை; காலம் போற்றும் கலைஞரின் கட்டடக் கலையின் தனி முத்திரை. வள்ளுவர் கோட்டத்துத் தேரும், அதன் சுற்றுப் புறத்தில் செதுக்கப்பட்ட 133 அதிகாரங்களை விளக்கும் கற்சிற்பங்களும் அவருடைய கற்பனைக்கும், கட்டடக் கலைக்கும் அழியாச் சான்றுகளாய் அணிசெய்கின்றன.

ரின் சிற்பங்களைப் படமெடுத்து, உரிய குறட்பாக்களுக்கு இனிய தமிழில் விளக்கவுரையும் எழுதி வழங்கியுள்ள நண்பர் பெருந்தச்சன் கோவேந்தன் வீரபாண்டியனைப் பாராட்டாமல் இருக்க முடியுமா? இந்த நூல் கல்லும், சொல்லும் இணைந்த பொன்னூலாய்ப் பொலிகிறது. இதுவரை எவரும் மேற்கொள்ளாத பெருமுயற்சியை நண்பர் கோவேந்தன் வீரபாண்டியன் மேற்கொண்டு வெற்றி பெற்றுள்ளார். நூலின் வடிவும், வண்பும் பெருமகிழ்வு அளிக்கிறது. முத்தமிழறிஞர் கலைஞர் குறளுக்குக் கல்லோவியமும், சொல்லோவியமும் படைத்து மகிழ்ந்தார்; நண்பர் கோவேந்தன் வீரபாண்டியன் அவற்றைப் பட ஓவியங்களாய், உரையும் தீட்டி நம்மைக் களிப்பில் ஆழ்த்தியுள்ளார்.

இளவல் கோவேந்தன் வீரபாண்டியனின் பாட்டனார், கவிஞர் பெருந்தகை த. கோவேந்தன் எந்தையாரின் இனிய நண்பர் ஆவார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. பெயரனின் அரிய முயற்சியைப் பெரிதும் பாராட்டுகிறேன். அவருடைய இத்தகைய தமிழ் உணர்வுப் பணிகள் தொடர்கவென வாழ்த்துகிறேன்.



தேன்துளி — 1

வங்கத்தின் முதலமைச்சராக இருந்த ஜோதி பாசு கொடி கட்டி பறந்த நேரம். மேற்கு வங்க சட்டசபையில் உறுப்பினர் ஒருவர் கேள்வி கேட்டார்.

பெர்த்வான் மாவட்டத்தின் ஆட்சித்தலைவர் தமிழர், மாவட்ட காவல் துறைத் தலைவர் உத்தர பிரதேசத்தை சார்ந்தவர், துணை ஆட்சித்தலைவர் மலையாளி, துணைக் காவல் அதிகாரி ராஜஸ்தானை சேர்ந்தவர், கூடுதல் ஆட்சித் தலைவர் உத்தர பிரதேசத்தை சார்ந்தவர். இப்போது மேற்கு வங்கம் வங்காளிகளுக்கு இல்லை என்பது பொருளா? என்று அவையில் கேட்கப்பட்டபோது உடனே பாசு அவர்கள் எழுந்து இவர்கள் எல்லாம் இந்தியர்கள் இல்லையா? இது போன்ற பிரசாரத்தை வேறு எங்காவது வைத்துக்கொள்ளுங்கள். மேற்கு வங்க மாநிலம் அதற்கு இடங்கொடுக்காது என்ற இந்தக்குறிப்பை திரு ஜி பாலச்சந்திரன் இ ஆ ப 2009ல் ஒரு பேட்டியில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்



தேன்துளி — 2

ஒரு மொழியின் தோய்ந்த தெளிவில் தான் சிந்தனை பிறக்கும். சிந்தனை புதிய துறைகளில் தோன்றுமானால், அந்த பொருண்மைக்குரிய சொற்கள் அயர்சொற்களாக அமையும். கடிசொல் இல்லை காலத்துப்படினே என்பது தொல்காப்பியம், இந்த வரன்முறை பிற இலக்கணத்தில் காணப்படுவதில்லை....



நெடுஞ்சேரலாதன் போர் பல செய்து வெற்றி மிகுந்து புகழ் பரவ வீற்றிருந்தமை அறிந்து, பாணர் பொருநர் கூத்தர் முதலிய பரிசிலர் கூட்டம் அவனது நகர் நோக்கி வெள்ளம் போல் வந்தது. சேரலாதனும் அவர்கட்குப் பெருவளம் நல்கிச் சிறப்பித்தான். ஒருகால், கண்ணனார், பாணர் முதலியோருடைய கூட்டத்துக்கு இடையே சென்று அவரது மன நிலையைக் கண்டார். அவர்பால் கடும்பற்றுள்ளம் சிறிது தோன்றியிருந்தது; உள்ள பொருள் செலவாய்விடின் மேலே பெறுவது அரிது என்ற உணர்வு சிலருடைய நெஞ்சில் நிலவுவதை அவர் கண்டார்.

அவர்கட்கு இமயவரம்பனது வள்ளன்மையை எடுத்துணர்த்த வேண்டிய இன்றியமையாமை பிறந்தது. விறலியரை நோக்கி, “விறலியரே, பற்றுள்ளம் கொள்ளாது வருவோர்க்கு வரையாது கொடுமின்; நிரம்பச் சமைமின்; உணவேயன்றி வேறு பிற பொருள்களையும் நெடுஞ்சேரலாதன் முட்டின்றி நல்குவான்; ஆதலால், பிற கலன்களையும் பிற இரவலர்க்கு வழங்குமின்; பெற்றது குறையுமென அஞ்சாது நல்குமின்; சேரலாதன் மிகுதியாகத் தருவன்; நீர் பொய்ப்பினும் சேரலாதன் கொடை பொய்யாது; ஆகவே, நன்றாக உண்மின்; அடுமின்; எல்லோர்க்கும் கொடுமின்” என்று தெருட்டி ஊக்கினர்.

அப்போது, அக் கூட்டத்தில் இருந்த ஒருவர், கண்ணனாரை நோக்கி, “இமயவரம்பனது கொடைநலம் அறிந்தோர் போலக் கூறும் நீரும் எம்மனோர் போலப் பரிசிலர் எனக் காணுகின்றீர்; நுமது அரசன் யாவன், கூறுவிரோ?” என்று கேட்டார். அதற்கு விடை கூறலுற்ற கண்ணனாரது உள்ளம் பெருமகிழ்வு கொண்டது. சேரலாதனது சிறப்பை எடுத்துரைத்தற்கேற்ற வாய்ப்புக் கிடைத்தது பற்றி அவர் பெருமிதம் எய்தினார்.

“நுமக்குக் கோவாவான் யார் என வினவுகின்றீர்கள்; எங்கள் வேந்தன், கடலகம் புகுந்து, அங்குள்ள தீவினுள் வாழ்ந்த திறல் மிகுந்திருந்த கடம்பரது கடம்பினை வேரோடு தடிந்து புகழ் மேம்பட்ட நெடுஞ்சேரலாதன்; பகைப்புலத்தே பகைவர் தமது சூழ்ச்சியால் செய்யும் எத்தகைய வினையையும் அவர்கட்கு வாய்க்குமாறு இன்றிக் கருவிலேயே கெடுத்து

வெற்றிமிகும் வினைத்திறம் வாய்ந்தவன்; உட்பகை செய்யும் ஓட்டார் முன்னும் பொய் கூறாத வாய்மை யுடையவன்; தன்னைக் காணும் பகைவர் உள்ளத்து ஊக்கம் கெடுமாறு பெருமிதத்துடன் நடந்து, அவரது நாட்டை வென்று தன்னைப் பாடும் பரிசிலர்க்கு நல்கும் பண்பினன்;

குதிரைகளையும் பிறவற்றையும் பெருக வழங்கும் கொடைநலம் உடையவன்; மிளையும் கிடங்கும் மதிலும் ஞாயிலுமுடைய பகைவர் பலருடைய நகரங்களை அழித்துத் தீக்கு இரையாக்கிய அவன், தன்பால் வருவோர், வல்லநாராயினும், மாட்டாராயினும், யாவராயினும் நிரம்ப நல்கும் நீர்மை யுடையவன்; மழைமுகில் தான் பெய்யுமிடத்துத் தப்புமாயினும், சேரலாதன், பசித்து இரக்கும் இரவலர்க்கு வயிறு பசி கூர ஈயும் சிறுமையுடையவனல்லன்; அப் பெற்றியோனை நல்கிய அவனுடைய தாய் வயிறு மாசிலள் ஆகுக” என்று இனிமையாகப் பாடினர்.

அச் சொற்களைக் கேட்ட பரிசிலர் பேரின்பம் எய்தினர். ஒற்றர் வாயிலாக வேந்தன் கண்ணனார் பாடிய பாட்டைக் கேட்டு அவர்பால் பேரன்பு கொண்டான்.

சேரலாதன் ஆட்சி நலத்தால் நாட்டில் வளவிய ஊர்கள் பல உண்டாயின. மக்கள் செல்வ வாழ்வு நடத்திச் சிறப்பெய்தினர். சான்றோர் பலர், அவனது ஆட்சி நலத்தை வியந்து போந்து அவனை வாழ்த்தினர். பொருளும் இன்பமும் அறநெறியிற் பெருகி நிற்கும் அரசினைக் கீழ்மக்களும் விரும்புவரெனின், சான்றோர் போந்து பாராட்டுவதில் வியப்பில்லையன்றோ !

நெடுஞ்சேரலாதனோடு நெருங்கிய நட்பாற் பிணிப் புண்டிருந்த கண்ணனார் அவனுடைய ஆட்சியால் நலம் எய்திய நாடு முற்றும் கண்டு மகிழ்ந்தார். அவன் தன்னோடு பகைத்து மாறுபாடு கொண்ட வேந்தர் நாட்டிற் படையெடுத்துச் சென்று, அவர்களை வென்றடங்கி, அவன் நாட்டைப் பாழ் செய்வதையும் அவர் அறியாமலில்லை.

வளரும் . . .



அச்சீட்டாளர் இழைத்த சின்னத் தவறுகள் Small slips of the Printers

English என்பதன் மூலச்சொல் அவருடைய அச்சீடுகளில் Englyssh என்றும், Englysshe என்றும் எழுதப்பட்டதற்கு அதுதான் காரணம். பெரும்பாலும் வரியின் இறுதியில் வருகின்ற சொல்லின் இறுதியில் “e” அல்லது “ee” என்பதைச் சேர்த்து வரியின் நீளத்தைச் சமச்சீராக்குவது அவரது தொழில் நுட்ப யுக்தியாக இருந்திருக்கிறது.

பின்னர் Pity என்று நிலைபேறடைந்த சொல், Caxton அவர்களின் காலத்தில் அவருடைய அச்சீடுகளில் Pitty என்றோ, Pittye என்றோ எழுத்துக்கூட்டப்பட்டதன் காரணமும் அதுதான்.

Caxton அச்சீட்டு வெளியிட்ட புத்தகங்களில் மவுனமான “e” ஐ இறுதி எழுத்தாகக் கொண்ட சொற்கள் நூற்றுக்கணக்கில் உள்ளன. அதுவும், நாங்கள் “e” தேவை என்று கருதாத சொற்களுக்கு “e” சேர்த்திருப்பதைக் காண்கின்றோம். Caxton அச்சீட்டு வெளியிட்ட Canterbury Tales என்ற நூலிலுள்ள பல சொற்கள் இவ்வாறான சொற்களாக உள்ளன. இன்று நாம் Great என்று எழுதுவதை அவர் Grete என்றும், Loud என்பதை Lawde என்றும், Saint என்பதை Saynte என்றும், Which என்பதை Whyche என்றும், Much என்பதை Moche என்றும், Get என்பதை Gete என்றும், Act என்பதை Acte என்றும் எழுதினார்.

பின்னர் வந்த இறிச்சாட் மல்காஸ்பற்றர் (Richard Mulcaster) போன்ற எழுத்துக்கூட்டற் சீர்திருத்தக்காரர்கள், வேண்டாத பதர் அல்லது மீமிசை எழுத்துக்களை (Superfluous letters) நீக்கி, அந்தச் சொற்களுக்கு இன்றைய உருவத்தைக் கொடுத்தார்கள். அப்படியிருந்தும் have, give, live, groove, sneeze, gone, come, done போன்ற எழுத்துக்களின் ஈற்றில் இருக்கும் “e”யை (e) விரட்டியடிக்க முடியவில்லை. அவை எம்மோடு இன்றும் வாழ்கின்றன.

Groove, Sneeze என்ற சொற்களின் இறுதியில் உள்ள மவுனமான “e” தேவையற்ற ஒரு “ e ” அந்தச் சொற்களில் உள்ள உயிரொலியை நீட்டுவதற்காக வருவிக்கப்பட்ட “ c ” என்று சொல்லமுடியாது. ஏனென்றால் சம்பந்தப்பட்ட உயிரெழுத்தை இரட்டித்தல் மூலம் அது நெடில் என்பது காட்டப்பட்டிருக்கிறது.

Have, Give, Live, Gone, Come, Done என்ற சொற்களின் இறுதியில் உள்ள “ e ” உம் வேண்டாத “ e ” தான். ஏனென்றால் அந்தச் சொற்களில் வரும் உயிரெழுத்துக் குறிலாகவே ஒலிக்கின்றது. ஆகவே, நீட்டலுக்காக இடப்படும் ஈற்று “ e ”, அந்தச் சொற்களுக்குத் தேவையில்லை.

இவற்றையெல்லாம் பார்க்கின்றபோது Caxton அவர்கள் அச்சீட்டு வசதிகளுக்காகச் செய்த மாற்றங்கள், எழுத்துக்கூட்டும் முறையில் இருந்த குழப்பங்களைக் குறைப்பதற்குப் பதிலாக மேலும் மோசமாக்கின என்றே சொல்ல வேண்டியுள்ளது.

பதினைந்தாம் நூற்றாண்டளவில் ஆங்கில மொழியின் எழுத்துக்கூட்டல் முறையில் இருந்த குளறுபடி கட்டுக்கடங்காததாக இருந்தது. எழுத்தாளர்கள் விழித்தெழுந்து சிந்தித்தார்கள். பலவிதமான கருத்துக்கள் வெளியிடப்பட்டன. வேண்டாத எழுத்துகளைச் சொற்களிலிருந்து விலக்கிவிடுவது நல்லது என்றார்கள் சிலர். முழுவதாக மாற்றியமைப்பது நல்லது என்றார்கள் வேறு சிலர்.

John Hart, William Bullokar, Alexander Gill போன்ற பெரும் எழுத்தாளர்கள். எழுத்துக்கூட்டலில் வேண்டியிருந்த திருத்தம் பற்றிப் பெரிய ஆய்வு நூல்களை வெளியிட்டார்கள். அவற்றில் சொற்களை எப்படித் திருத்த வேண்டும் என்றும், ஏன் அப்படித் திருத்த வேண்டும் என்றும் காரணம் காட்டி எழுதியிருந்தார்கள்.

குறிப்பிட்ட ஒரு சொல்லுக்கும் அதன் இலத்தீன் மொழி மூலத்துக்கும் இடையிலான உறவைக் காட்டும் வண்ணம் எழுத்துக்கூட்டினால், எழுத்துக்கூட்டும் முறை செம்மைப்படும் என்று பல எழுத்தாளர்கள் கருதினார்கள். அந்தக் காலத்தில் இலத்தீன் மொழி எல்லோராலும் போற்றப்பட்டது. கற்றோர் என்பது இலத்தீன் கற்றோர் என்று கருதப்பட்ட காலம் அது. கற்றோர் என்போர் சமஸ்கிருதமொழி கற்றோர் மட்டுமே என்று கருதப்பட்ட காலம் ஒன்று தமிழ் மொழி வரலாற்றிலும் இருந்தது. அவ்வாறு தான் இருந்தது பதினாறாம் நூற்றாண்டின் இங்கிலாந்தின் நிலையும்.

வளரும்



மறைமலையடிகள்

4. பகுத்துணர்வும் மாதரும் . . .

மேலுந் தமிழ்மொழியில் உள்ள சிறந்த நூல்கள் பலவும் ஓர் ஊரில் உள்ள கற்றவர் சிலரிடத்தில் ஒருங்கே காணப்படுவதும் இல்லை. ஓர் அருமையான நூலைக் காணவேண்டுமானால் எத்தனையோ ஊர்களுக்குப்போய் அலைந்துதிரிந்து தேடிப் பார்க்கவேண்டும்; இப்படித் தேடித்திரிவதற்கு எவ்வளவு நாட்கள் செல்லும்!

எவ்வளவு பொருள் செலவாகும்! எவ்வளவு பாடும் உழைப்பும் வேண்டும்! இத்தனை இடர்பாடுகள் இருந்தமையினாலேயே பழையகாலத்திற் கற்றவர் தொகை மிகுதியாயில்லை; கல்வி பரவவும் இல்லை; வளரவும் இல்லை; ஆனால், இக்காலத்திலோ வெள்ளைக்காரர் கண்டுபிடித்த அச்சுப்பொறிகளின் உதவியாற் பலவேறு நூல்களும் பலவேறு புதினத்தாள்களும் ஒவ்வொரு நொடியுங் கோடிக்கோடியாக அச்சிற்பதிக்கப்பட்டு உலகமெங்கும் பரவிக்கொண்டிருக்கின்றன.

இதனால், எவ்வளவு ஏழையாயிருப்பவர்களுஞ் சிறிதுபொருள் செலவு செய்து தமக்கு வேண்டிய நூல்களை எளிதில் வாங்கிக் கற்றுக் கல்வியில் தேர்ச்சி பெறுகின்றார்கள். இதனாற் கல்வியானது எங்கும் பரவுகின்றது; கற்றவர் தொகை மிகுதி படுகின்றது; நாகரிகம் எங்கும் பெருகி எங்கும் அறிவுமணங் கமழ்ந்து இன்ப ஒளி வீசுகின்றது.

இத்தனைப் பெரும்பேறுகளுங் காக்கஸ்டன் (Caxton) என்னும் வெள்ளைக்கார அறிஞர் தமது பகுத்துணர்வினைப் பயன்படுத்தி அச்சுப்பொறியைக்

கண்டு பிடித்தமையால் விளைந்தவைகள் அல்லவோ? இன்னும் இங்ஙனமே வெள்ளைக்கார துரைமக்கள் அல்லும் பகலுந் தமது அறிவைச்செலுத்தி இதுகாறுங் கண்டுபிடித்திருக்கும் பொறிகளால் இதுகாறும் விளைந்த, விளைந்திருக்கின்ற நலங்கள் அளவுக்கு அடங்கா. அவர்கள் இவ்வளவிலே ஓய்ந்துவிடாமல், இன்னுந் தமது உணர்வினைப் பலதுறைகளிற் செலுத்தி இன்னும் பல புதுமைகளை நாடோறுங் கண்டறிந்து வருதலால் இன்னும் உலகத்தில் உள்ள மக்களுக்கு வரப்போகும் நலங்கள் இன்னும் எவ்வளவோ இருக்கின்றன!

அவையெல்லாம் இப்போது யாரால் அளவிட்டுச் சொல்ல முடியும்! ஆகவே, பகுத்துணர்ச்சியைப் பெற்ற மக்களாகிய நாம், விலங்கினங்களைப்போல் வீணே உண்டு உறங்கி இன்புற்றுக் காலங் கழித்தலிலேயே கருத்தைச் செலுத்திவிடாமல், இப் பகுத்துணர்ச்சியைப் பெற்ற நம்மிற் சிலர் அதனை மிக நன்றாய்ப் பயன்படுத்தி அதனாற் பல புதுமைகளையும் அவற்றால் பல சிறந்த இன்பங்களையுங் கண்டறிந்து, அவ்வாற்றால் தாமும் பயன்பெற்று மற்றையோரையும் பயன்படச் செய்து வருதல்போல, நாமும் அவ்வுணர்ச்சியினை மேலும், மேலும் பயன்படுத்தி இன்னும் மேலான இன்பங்களை அடையக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றோம் அல்லமோ? ஆகையால், அடுத்த கட்டுரையில் மக்கட்பிறவியைப் பெற்ற நாம் நமது பகுத்துணர்ச்சியைக் கொண்டு இன்னும் அடையவேண்டிய ஒரு சிறந்த பொருளைப் பற்றிப் பேசுவோம்.

வளரும்



எட்கர் அல்லன் போ

பெ நா அப்புஸ்வாமி மொழிபெயர்த்தது

சிறந்த அறிவும் கூரிய புத்தியும் உள்ளவன். சற்றே மனிதத் துவேஷி. திடீர் திடீரென்று களிப்பும் துயரமும் மாறி மாறித் தோன்றும் கோனல் சபாவம் உள்ளவன். அவனிடம் நிறையப் புத்தகங்கள் இருந்தன. ஆனால், அவன் அவற்றை எப்பொழுதாவது படிப்பதுண்டே தவிர, அடிக்கடி எடுத்துப் படிப்பது கிடையாது. துப்பாக்கியை எடுத்துச் சென்று பறவைகளை வேட்டையாடுவதும், மீன் பிடிப்பதும், சிப்பி கிளிஞ்சல் *முதலியவற்றைக் தேடிக் கடற்கரை ஓரமாகவும் மெர்டில் காட்டின் ஊடாகவும் சுற்றுவதுமே அவனுடைய பொழுதுபோக்குக்கள்.

அவையே அவனுடைய மனத்துக்கு உகந்த விளையாட்டுக்கள். அவன் திரட்டிய பூச்சிவகைகளைக் கண்டால் ஸ்வாம்மெர்டாமும் பொறாமைப் பொறாமைப்படுவான்: அத்தனை வகைகளை அவன் திரட்டியிருந்தான்.

அவன் புறப்படும்போதெல்லாம் கிழ நீகிரோவன் ஒருவ னும் அவனோடு கூடப் போவது வழக்கம். அவன் பெயர் ஜிபிடர். அவன் லெகிராந்தின் குடும்பம் செல்வ நிலையில் இருந்தபோது அதில் அடிமையாயிருந்தான்.

குடும்பத்துக்குக் கெட்டகாலம் வருமுன்னே அவனுக்குச் சுதந்திரம் அளித்துவிட்டார்கள்.

ஆயினும், தான் குட்டி எஜமானனாகக் கருதி வந்த வில் எசுமான்' போகும் இடமெங்கும் தானும் துணையாகப் போவதையே தனது உரிமை என்று அவன் கொண்டுவிட்டான். உன் துணை தேவையில்லை' என்று லெகிராந்து அவனை எவ்வளவோ பயமுறுத்தினான்: நயந்து சொல்லிப் பார்த்தான். ஆனால், அவன் அந்த உரிமையைக் தான் ஒருநாளும் கைவிடப் போவதில்லை என்று ஒரே பிடிவாதமா யிருந்துவிட்டான். சிறு வில்' செல்லும் இடம் எங்கும் அவனும் போய்வருவான். லெகிராந்துக்குச் சற்று புத்தி மாறாட்டமாயிருந்தது என்று அவன் உறவினர்கள் எண்ணினார்கள் என்றும், ஆகலால், லெகிராந்து போகும் இடமெங்கும் கூடவே சென்று

அவனுக்குக் துணையாக இருந்து, அவனைக் காப்பாற்றி வரும் பொருட்டே ஜிபிடருடைய மனத்தில் அந்த

எண்ணத்தை அவர்கள் நன்றாகப் பதித்து விட்டார்கள் என்று நினைப்பதற்கு இடம் உண்டு. அந்த என்னமும் முற்றிலும் தவறு அன்று என்பதை ஒப்புக்கொள்ளத்தான் வேண்டும்.



ஸல்லிவன் தீவு இருந்த அரேகைப் பிரதேசம் மிகக் கொடுமையான பனிக்காலத்தை உடைய பிரதேசம் அன்று. அத்தீவில் இலையுகிர் காலத்தில் கண்புப்

போட்டுக் கொள்ளும் அவசியம் நேரிடுவது அரிதிலும் அரிது. ஆனால் 18--ம் வருஷம் அக்டோபர் மாத நடுவில் ஒருநாள் குளிர் மிகவும் அதிகமாயிருந்தது. அன்று சூரியன் மலையில் விழப்போகும் தறுவாயில், நான் பச்சைப் பச்சென்றிருந்த மெர்டில் புதர்களின் ஊடாகச் சென்று, என் நன்பனுடைய குடிசையை அடைந்தேன்.

அவனைப் பார்த்துச் சில வாரங்கள் ஆகிவிட்டன. அப்பொழுது நான் சார்ல்ஸ்டனில் இருந்தேன் அந்தத் தீவுக்கும் அதற்கும் உள்ள தூரம் ஒன்பது மைலுக்கு அதிகம் இல்லை. ஆனால், இப்பொழுது இருப்பதுபோல், அக்காலத்தில் போக்குவரவுச் சாதனங்கள் ஒன்றும் இல்லை. நான் அவனுடைய குடிசைக்கு வந்து சேர்ந்ததும், வழக்கம்போலக் கதவைக் கட்டினேன். ஒருவரும் பதில் கொடுக்கவில்லை.

அதனால், உள்ளே யாரும் இல்லை என்று தெரிந்துகொண்டேன். சாவியை அவர்கள் பத்திரமாக வைத்து விட்டுப் போகும் இடம் எனக்குத் தெரியும். அந்த இடக்கில் பார்க்கவே அது அகப்பட்டது. கதவைத் திறந்து உள்ளே போனேன்.

அங்கே அடுப்பங்கரையில் நெருப்புக் கண்கணவென்று எரிந்துகொண்டிருந்தது. ஒருவருமில்லாத இடத்தில் அப்படி நெருப்புப் போட்டிருப்பது புதுமைதான். இருந்தாலும், அன்று அது எனக்கு மிகவும் உபகாரமாக இருந்தது. நான் அணிந்துகொண்டிருந்த மேல்-சட்டையைக் கழற்றிவிட்டு, படபடவென்ற வெடிப்போடு எரியும் கட்டைகளின் பக்கத்தில் போடப்பட்டிருந்த கைப்பிடி நாற்காலியில் செளகரியமாக உட்கார்ந்தேன். என்னுடைய நண்பன் வரவை எதிர் பார்த்துச் சாவகாசமாய்க் காத்துக்கொண்டிருந்தேன்.

வளரும்



முனைவர் தேவி நாச்சியப்பன்

நெகிழ்ந்து மகிழ்ந்த நிகழ்வுகள்!

151

காரைக்குடி அழகப்பா கல்லூரியின் மேனாள் பேராசிரியர் கவிஞர் கதி. கணேசன் அவர்கள் குழந்தைக் கவிஞரைப் பற்றி 02-05-2002 ல் எழுதிய கட்டுரை.

நெகிழ்ந்து மகிழ்ந்த நிகழ்வுகள்

குழந்தைக் கவிஞர் அவர்களை எண்ணும்போதும் ஆய்வாளராக அறிமுகமாகி, அன்பராகப் பழகிய நிலையை நினைக்கும் போதும், நெஞ்சில் தவழும் நினைவுகள் குழந்தைக் கவிஞரின் அன்பும் பண்பும் ஆற்றலும் போற்றலும் காட்டும் காட்சிகளாக வரிசை வரிசையாக வருகின்றன. எண்ண எண்ண இனிக்கும் இயல்புகள் ஒன்றா? இரண்டா? ஏராளம்! ஏராளம்! தாராள மனம் வாய்ந்த தங்கமான குழந்தைக் கவிஞர் வள்ளியப்பாவின் உள்ளக் கனிவுக்கு "ஒரு சோறு பதம் போல" ஒன்றிரண்டு காண்போம். இருபத்தோரு ஆண்டுகளுக்கு முன்பு, காரைக்குடியில் அய்யாவை (குழந்தைக் கவிஞரை அப்படித்தான் அழைப்பது) திருவள்ளூர் திருநகர் இல்லத்தில் காணச் சென்றிருந்தேன். அய்யாவின் பாடல்களில் ஆய்வு மேற்கொண்டிருந்தேன். தமிழ் மாணாக்க நண்பர் பூங்குன்றனும் என்னுடன் வந்திருந்தார். ஐயாவின் அனுபவங்கள் பற்றிப் பேட்டி கண்டு நூலில் இணைப்பது நோக்கம். மலர்ந்த முகத்துடன், சிரித்து இனிதாக வரவேற்றார்கள். மாலை 6.30 மணிக்கு ஒலிப்பதிவுக் கருவித் துணையுடன் நேர்காணல் தொடங்கியது. இரவு 1 மணி வரையில் தொடர்ந்து நிறைவு பெற்றது. கொஞ்சமும் சளைக்காமல், களைக்காமல் விடைகள் தந்தார்; விளக்கங்கள் விளம்பினார்; அனுபவங்கள் உணர்த்தினார்;



வழிகாட்டுதல்கள் வழங்கினார். இவ்வாறு பகுத்தும் தொகுத்தும் சொல்லி, "குழந்தைகள் மகிழ்ச்சியே என் மகிழ்ச்சி. குழந்தைகளுக்குத் தொண்டு செய்வதே என் குறிக்கோள். எல்லாம் குழந்தைகளுக்கும், நாட்டுக்கும் பயனுள்ளதாக இருக்கணும்." என்று நேர்காணலை நிறைவு செய்தார்கள்.

என் ஆய்வு நூலுக்கு "குழந்தை இலக்கியத்தில் வள்ளியப்பா ஒரு வழிகாட்டி" என்று தலைப்பு அமைந்தது என்ன பொருத்தம்! இலக்கிய உலகில் என்றென்றும் வள்ளியப்பா ஒரு வழிகாட்டி தான். நேர்காணலின் போது விருந்தளித்து எங்களுடன் அய்யா உணவருந்தினார். அன்பு மகள் தேவியை அழைத்து மாம்பழத்தைச் சிறுசிறு துண்டுகளாக நறுக்கச் செய்து தட்டில் வைத்து, எடுத்துத் தின்ன கூர்க் கரண்டிகளும் வைத்து வழங்கிய அய்யாவின் செயல் நேர்த்தியை இன்று நினைக்கும் போதும் நெஞ்சம் நெகிழ்ந்து மகிழ்கிறது.

அய்யா எங்களுக்கு, தின்னக் கொடுத்ததும் மாம்பழம். தனக்குப் பிடித்த பாடல்களாகக் குறிப்பிட்டதும் "வட்டமான தட்டு தட்டு நிறைய லட்டு" என்ற பாட்டும், "மாம்பழமாம் மாம்பழம் மல்கோவா மாம்பழம்" என்ற பாட்டும் ஆகும். எனக்குப் பிடித்ததும் மாம்பழப் பாட்டுத்தான். "நல்லார் குணங்கள் உரைப்பதுவும் நன்று." அய்யாவின் பாட்டு வழியே சொல்வோம். தங்க நிற மாம்பழம் உங்களுக்கு வேண்டுமா? இங்கே ஓடி வாருங்கள். பங்கு போட்டுத் தின்னலாம்.

எல்லோர்க்கும் வள்ளியப்பா ஒரு வழிகாட்டி.



செவ்விசை மாமணி திருமதி சீதை மெய்கண்டான்

பதினோராம் திருமுறை

ஐயடிகள் காடவர் கோன்

பல்லவர் குளத்தில் தோன்றியவர் ஐயடிகள் காடவர் கோன் நாயனார். காடவர் என்பது பல்லவர் குலத்தார்க்கு வழங்கும் பொதுப் பெயர். சான்றோராய்த் திகழ்ந்ததனால் ஐயடிகள் என வணங்கப் பெற்றிருக்கலாம். இவர் அருளிச்செய்தது திருக்கோயில்



திருவெண்பா எனப் போற்றப்படுகின்றது. தில்லை முதல் கும்பகோணம், திருவையாறு, திருவாரூர் எனப் பாடி திருமயானம் என்ற கடைசி இடத்தையும் புண்ணியத்தலமாகச் சேர்த்து அவர் பாடிய 23 பாடல்கள் கிடைக்க பெற்றுள்ளன. இவரின் திருவையாறு பற்றிய பாடல் இவரின் பக்தியுடன் தமிழ் ஞானத்தையும் காட்டுவது குந்தி நடந்து குனிந்து ஒரு கை கோல் ஊன்றி

நொந்து இருமி ஏங்கி நுரைத்து ஏறி வந்து உந்தி

ஐயாறு வாயாறு பாயாமுன் நெஞ்சமே

ஐயாறு வாயால் அழை

என வாழ்க்கையில் இறுதி நாள் வரை இறுதி நாள் வருவது உறுதி என உணர்ந்து அதற்குள் ஆண்டவனின் அருள் பெற அவரை மனதால் வாயால் அழைத்து அருள் பெற்றுக் கொள் என அறிவுறுத்துகிறார். பல்லவர்களுக்குக் காடவர் என்ற பட்டமும் இருந்தது. இவை பிற்காலத்தில் தமிழ்ச் சொற்களாகச் சேர்ந்திருக்கலாம் என மா.

இராசமாணிக்கனார் எழுதியுள்ளார். பல்லவ அரசு தொடங்கிய காலத்தில் வடக்கே இருந்த பௌத்தமும் சமணமும் வந்தன. காஞ்சி அச்சமயங்களின் நடுநாயக நகரமானது. ஐந்து முதல் எட்டு நூற்றாண்டு வரை பல சமயப் பட்டினம்மற்றங்களும் போட்டி, ஆன்மீகச் சொற்பொழிவுகளும் நடைபெற்று மொழியறிவு வளர்ச்சிக்கு ஏற்றபடி சைவ, வைணவங்கள் வளர்ந்து தமிழை ஆதரித்தன. பல்லவர்கள் சமயத்திற்குச் செய்த தொண்டுகளில் சிறந்தவை கோயில்கள் ஆகும். அதுவரை மண் தளிகளாக இருத்தல் கல் களி, அதாவது கற்றளிகளாக மாற்றப்பட்டன. திருமால் எரியும்

படைதரித்தவர் சின்னங்கள் இருப்பின் பல்லவர் கோவில் எனத் தெரிந்து கொள்ளலாம். இவர்கள் காலத்தில் தான் யானை முதுகு அல்லது தூங்காணை மாடம் என்ற

விமானம் வைத்துக் கோவில்கள் கட்டப்பட்டன. காஞ்சி மாநகரம் பல்லவர் ஆட்சியில் சிறந்த கோவில் நகரமாக விளக்கம் பெற்றிருந்தது என்பது குறிக்கப்பட்டுள்ளது. பெரிய புராணம் எழுதிய சேக்கிழார் பிரான், தொண்டை—பெரிய

புராணத்தில் பல்லவர் காலத் தமிழ் மண்டலத்தைச் சேர்ந்தவர் பெரிய புராணத்தில் பல்லவர் காலத் தமிழ்நாடு நன்கு படம்பிடிக்கப்படும் எனத் தெரிகிறது. சேக்கிழார் ஐயடிகள் காடவர்கோன் வரலாற்றைப் பாடியுள்ளார். நாயன்மாரும் மன்னவரும் பணி செய்ய வடநூல் தென்தமிழ் முதலாம் பண்ணுகலை பணி செய்ய ஆண்ட பேரரசர் என சைவப் பதிவுகளை வணங்கி இறைவனாருடன் சேர்ந்து பாடியுள்ளார். இனி, ஐயடிகள் பாடியுள்ள திருக்கோயில் திருவெண்பாவில் காட்டியிருக்கும் இளமை நிலையாமையையும் அதற்குள் வாய்விட்டுப்பாடி அன்புடன் அழைத்துத் துன்பம் குறைந்த முதுமை தந்து ஏற்றுக்கொள்ளப் பாடியிருப்பது தமிழர்களின் தத்துவ அறிவைப் பிரதிபலிக்கிறது. இப்பாடலில் அமர்ந்து நடந்து வயதானபின் உடல் குனிந்து முதுகில் கூண் விழுந்து நடக்கையில் கீழ் விழாமல் இருக்க கையில் கோல் ஊன்றி செல்ல வேண்டும்; வாழ்நாளைத் தள்ள வேண்டும் என்ற நிலை வந்து சேரும் அப்போது பிணி நேர்வது இயற்கை. மணிமேகலை கூறுவது போல் பிறந்தோர் உறுவது பெருகிய துன்பம் என்பது போல் நொந்து இருமி நுரையீரல் சுருங்கி நடப்பது கூட இணைப்பினை உருவாக்கும் ஐயாறு, வாயாறு பாயாமுன் என அனைவரும் இறக்கப்பட்டு மூச்சுரைத்து வாழ்வழியே என அனைவரம் இரக்கப்பட்டு மூச்சிரைத்து வாய்வழியே எமன் பாய்ந்து வருவதற்கு முன் திருவையாறு இறைவனை வாயால் அழைத்து அருள் பெற்றுக் கொள்க! என அனைவருக்கும் அறிவுரை தருகிறார் ஐயடிகள் அவர்கள்

வளரும்



பெரும் பேராசிரியர் செ.இரா.செல்வகுமார்
கனடா

111

மே மாதம் 16-20
ஆகிய நாட்களில்
இலங்கையில் ஒரு
சிறிய சுற்றுலா.



சிகிரியா (Sigiriya) பாறை (யுனெசுக்கோவின்
உலக மரபிடமாக அறிவிக்கப்பட்ட இடம்) மீது
ஏறினேன். கி.பி 5 ஆம் நூற்றாண்டு அரசர்
காசியப்பர் ஆண்டதாக வரலாறு.



தம்புள்ளை பொற்கோயிலுக்கும்,
அங்கேயுள்ள குன்றின் மீதும்
ஏறி குகைகளையும்
ஓவியங்களையும்
சிலைகளையும் கண்டேன்.

பின்னர் யாழ்ப்பாணம் சென்றேன். அங்கு
நண்பர்கள் மயூரநாதன் (Mayooranathan
Ratnavelupilla), தவரூபன் (Thangarajah
Thavaruban) ஆகியோரைச் சந்தித்தேன்.
தம்புள்ளை பொற்கோயிலும் (Dambulla) குகை
ஓவியங்களும்
சிலைகளும். இதுவும்
யுனெசுக்கோவின்
உலக மரபிடமாக



அறிவிக்கப்பட்ட இடம்.

யாழ்ப்பாணத்தில் நல்லூர் முருகன் கோயில்,
நகுலேசுவரக் கோயில், கந்தோரடை
தொல்லியல் இடம், திருவாசகம் முழுவதும்
பதிப்பித்திருக்கும் சிவபூமி, கீரிமலைக் கேணி
எல்லாம்
பார்த்தோம்.
இலங்கைத்
தீவின் நடுவே



உள்ள மாத்தளை மாவட்டத்தில் சிகிரியா
அருகே கண்ட உடும்பு. அனைத்தையும்
அருமையாக ஏற்பாடு செய்திருந்தார்
நண்பர்களை. சந்திக்க இயன்றது மகிழ்ச்சியாக
இருந்தது. இலங்கைச்செலவில் நான்
காணத்தவறிய பொற்குவியல் (என் வழிகாட்டி
ஏதோ அங்கிருப்பதாகச் சொல்ல நான் சரிவர
புரிந்து கொள்ளாததாலும் நேரமில்லாததாலும்,,
வேண்டாம் என்று சொல்லிவிட்டுப் போகாமல்
போனேன். பின்னர் எதைத் தவறவிட்டேன்
என்று அறிந்து மிக
வருந்தினேன்.
கட்டாயம்
இவ்வோவியங்களைக்
காண மீண்டும் போவேன்!





முதறிஞர் வ.சுப. மாணிக்கனார்

வள்ளுவர் என்பது விளங்காப் பெரும் புதிராகவே தோன்றும். வாழ்வுப் பேரறிஞர் வள்ளுவர் நிலையாகக் கண்ட உண்மையாது? சாதி சமய நாட்டுப் பூசலனைய வெல்லாம், எரிமலை போலும் உள்ளப் பூசலின் வெளிப்பாடு. மூடிய நீர்க் கொதிப்புப் போலும் நெஞ்சக் கொதிப்பின் புறப்பாடு. காலம் பார்த்து உள் வேர்ப்பர்' (487) என்றபடி, மன வெதுப்பின் வெளிப்பாடு. 'எம்முறு துயரஞ் செய்தோர் யாவதும், தம்முறு துயரம் இற்றாகுக' என்று நிலைக்களங் காணா நீலியும், 'காய்சினம் தணிந்தன்றிக் கணவனைக் கை கூடேன்' என்று படாத துயரம் பட்ட கண்ணகியும், உரைத்தாங்கு வருவன அக்கொதிப்பின் வெளியீடு. உள்ளப் பெரும் பூசல் தன் வெளிப்பாட்டிற்கு மடைவாய்போல, குடி சாதி சமயம் மொழி கட்சி நாடு எனவருஉம் பிரிவுகளை வாயில்களாகக் கொள்ளுகின்றது என்பதன்றி, இப்பிரிவுகள் அடைபடுமேல், வேறு பல புதிய வாயில்களை உண்டாக்கிக்கொண்டு, முன்னையிலும் வேகமாகப் பூசல் விளைக்கும் என்பதன்றி, பொதுமைப் பறையால் உள்ளப்பூசல் அவிந்துவிடாது காண். யாண்டும் யாரும் வாய்திறந்தால், கைவரைந்தால், பொதுமை பொதுமை பொதுமை என்று பேசி எழுதும் இந்நாளிற்றானே, ஞாலம் உயிர்ப்பூடற அழிந்துமட்டப்படுங் கொல் என்னும் அரிய பேரச்சம் தோன்றியுளது. பொதுமைப்பறையளவு போர்ப்பறையும் பெருகியுளது. பொதுமையல்லது வேறு பேசா நாடுதொறும் காப்புச் செலவு முத லிடம் பெற்றுளது. ஏன்? அச்சக்காட்டுள் புகைந்தோங்கும் இகல் நெருப்பினைப் பொதுமை மூடி தணிக்க மாட்டுமோ?

ஓர்மின் / மூடி சூடாற்றலை மிகுதிப்படுத்தும் இயல்பினது, விறகுமிகின், நெருப்புமிகின், மூடி என்படும்? இகல் நெருப்பு அவிய, அச்சவிறகு பச்சையாக, அகநீர்மையே வேண்டப்படுவது. ஞாலப்பூசல் குறைப்பான், வள்ளுவர் கண்ட நெறி. உளப்பூசல் தணிக்கும் அகத் தூய்மை எனத்துணிக. வள்ளுவர் செயல் நெஞ்சத்தைப் பொச்சாந்த நாம் அப் பெருமகன் தெளித்த தூய தனி நெறியையும் பொச்சாந்தோம். உலகத்து எம்மகனும் எம்மகனும் தன்மனம் தூயதாய் வாழ எழுதப்பட்டது குறள் என்பதை நினைந்தோ மில்லை. மக்கள் தனிவாழ்வுக் கல்லறைமேல் பொதுக் கோபுரம் எழுவான் பாடுபடுகிறோம்.

நோய்நாடி நோய்முதல் நாடி அதுதணிக்கும் வாய்நாடி வாய்ப்பச் செயல் (948)

என்னும் மருத்துவ முறையைப் பற்றாது, தனி உள் வேக் காட்டினைப் பாராது, தெருமருத்துவன் போலப் பொதுமை மருந்து சாற்றிக் கழிப்பதாலன்றோ, நாடுதொறும் அரசு தொறும் குழப்பம், ஊர்தொறும் குடிதொறும் குழப்பம், உள்ளந்தொறும் குழப்பம் என ஞாலமுழுதும் ஒரே குழப்பக் கொந்தளிப்பு பரவி நிற்கிறது.

நாடுகள் தம்முள் அச்சப்பகை நீங்கி, காப்புச் செலவை யெல்லாம் மக்கள் பசி பிணி நீக்கவும், அறியாமை அகற்றவும், மாசொழிக்கவும் புதுவழிப்படுத்துமேல், இவ்வுலகம் என்றும் காணா நிலையுலகமாம் அன்றோ! மக்கள் நலியப் போர்ச்செலவு பெருக்கும் பொதுமைக் குரலால் யார்க்குப் பயன்?

மனிதன் தன் உள்ளப்பூசலைப் பலவாயில்களில் வெளிப்படுத்துகிறான். அறியாப் பேதையுலகம் மூலங்காணாது சாதிப்பூசல், சமயப்பூசல், நாட்டுப்பூசல், கொள்கைப்பூசலென வழிப்பேரிட்டு மயங்குகின்றது. முதற்கண் ஓரிடத்து நீர்த்தூய்மை செய்ய நினையாது, நீரோடும் பல்குழாய் தோறும் அத்தூய்மை செய்ய அரும்பாடு படுகின்றது.

அகத்தூய்மை அவரவர் வாய்மையாற் காணப்படும் என்று துணியாது, பொதுமைப் பேச்சாற் காணப்படும் என்று நம்புகின்றது. எக்காலத்து எவ்வாயில் புகழ்ப்படுகின்றதோ அவ்வாயில் வஞ்சகர் பலர்க்கு ஒளிவிடமாகிறது என்பது வரலாற்றுக் காட்சி. ஆதலின் வாயிற் பொதுமை பரப்புவதினும், அவ்வாயில் வழி வருஉம் எண்ணத்தூய்மை பரப்புக. எண்ணம் பிறக்கும் செஞ்சத்தூய்மை வலியுறுத்தூய்மையே வள்ளுவம் எனத்துணிக.

ஞாலவளர்ச்சி வேற்றுமைக் கண்ணது. நாம் விரும்பினும் வெறுப்பினும், ஞாலம் வேற்றுமைகளை ஆக்கிக் கொண்டுதான் வருகிறது. வேண்டத்தகும் வேற்றுமைகளோடு, தகா வேற்றுமைகளும் உடன் தோன்றுவது வளர்ச்சியின் இயல்பு. தகாதன ஒழித்தோ குறைத்தோ தகு வேற்றுமைகளைக் காப்பதும் பெருக்குவதும் அறிவுடைமை.

வளரும்



செம்மொழிக்கவிஞர் மெய்ஞானி பிரபாகரபாபு
சங்க இலக்கிய ஆய்வறிஞர்

53

நன்றறி வாரிற் கயவர் திருவுடையர்

நெஞ்சத்து அவலம் இலர்.

“நல்லவற்றை அறிந்தவர்களைவிடக் கயவர்கள் நற்பேறு பெற்றவர்கள்; நெஞ்சத்தில் துன்பம் இல்லாதவர்கள்” என்பது கயவர்கள் மீதான தெய்வப்புலவரின் கணிப்பு. இது நல்லவர்போல் போலி உருவம் கொண்ட கயவர்களுக்கே உண்டான சிறப்பு !

நல்லறிவாளர்கள் தங்களுக்கான மதிப்பைத்தேடிப் பெரிதும் அலைகிறார்கள். கயவர்களோ தங்களுக்கான செல்வங்களைக் கயமையால் எளிதில் அடைகிறார்கள்! நன்மக்களின் தோற்றத்தை விடவும் சிறப்பாகத் தம்மைத் தகவமைத்துக் கொள்வதால் நம்பகத்தன்மை பெறுகிறார்கள்.

நயவஞ்சகம் கொண்டு நாடெங்கும் வலம் வருகிறார்கள்! இழிக்கப்பட்டாலும் இறுமாப்போடு ஊரெங்கும் திரிபவர்கள். நல்லோரிடம் பழக்கப்பட்டாலும் பலன் கண்டதும் பிரிபவர்கள் !

ஆணவத்தைக்கூட இவர்கள் ஆளுமை என்றே காட்டிச் செழிப்பார்கள். நாணயத்தை நலமற்றது என்று பழிப்பார்கள். நல்லவர்களோ தங்களை நல்லவர்கள் என்று காண்பிக்க நாளெல்லாம் தவிக்கிறார்கள்.

நல்லொழுக்கமானவர் நட்பில் கிட்டினால் மட்டுமே சற்று தளிர்க்கிறார்கள்! கயவரை உடனுக்குடன் அடையாளம் காணும் வல்லமை தந்த தமிழன்னைக்கு என் நான்மணிமாலை !

அகவல்

உதவி வரைத்தன்று உதவி என்றே
பதமுடன் உரைத்த வள்ளுவர் மொழிவழி
அன்னை தந்த அருளை எண்ணி
என்றும் வணங்கி ஏத்தினேன் யானும்
அகப்பொருள் நிரவிய அகநா னூற்றில்
நெகிழ்த்திடும் தகவல் நினைக்கச் சிறப்பாம்
ஒற்றைப் படையில் உள்ள எண்கள்
முற்றும் பாலை முதிர்ந்த பாக்கள்
இரண்டும் எட்டும் எனவரும் நிரலில்
திரண்ட குறிஞ்சித் தெவிட்டாச் சுவையாம்
நான்கின் மடங்காய் நடக்கும் எண்களில்
தோன்றும் முல்லை துலங்கிச் செழிக்க
ஆறாம் எண்ணில் ஆகிச் செல்பவை
கூறும் எதிலும் குறையிலா மருதம்
பத்துப் பத்தாகப் பதிவுடை எண்களில்
முத்தாய் நெய்தல் முகிழ்க்கும் என்க
நெடிதாய் அகப்பொருள் நிறைத்துக் கூறலால்
நெடுந்தொகை என்றும் நிறைவுடன் கூறினர்
இனிமை புகட்டினாள் ஈர்த்துக்
கனிவுடை அன்னை கைப்பொருள் யானே!

57

வெண்பா

யானே இயற்றுவன் என்று முனைந்ததில்
ஆனேன் புலவனாய் ஆருயிர் – ஊனே
உழைக்கவும் அன்னையால் பாக்கள் படைத்தே
பிழைத்தனன் அஃதெனது பேறு.

கலித்துறை

பேறுகள் பெற்றேன் பெருமையும் உற்றேன்
பிழையிலதாய்
மாறுதல் கற்றேன் மதியினில் சொற்றேன்
மயக்கிடுநற்
சாறுகள் உண்டதில் சால்புடை நெஞ்சம்
சரிவிலதாய்
வீறுகள் கொண்டு விளைநில மானேன்
வினைப்பயிர்க்கே !

விருத்தம்

வினைகள் யாவும் விரைந்தே என்னுள்
விளைந்தே கதிர்கள் வெகுபலவாய்ச்
சினைகள் தோன்றி சிவக்கும் பூக்கள்
செழித்தே எனக்குள் சிலிர்ப்பூட்டக்
கனைகள் மிகுந்த கவிதை யொலிகள்
கவிகைச் சூட்டிக் கற்றறிவின்
முனைகள் நீண்டு மோதும் ஒளியால்
முகத்தே வண்ணம் முகிழ்த்ததுவே!



புலவர் தி.வே. விஜயலட்சுமி, எம்.ஏ., எம்.ஃபில்.,

பாரதியைப் போற்றும் கவிமணி !

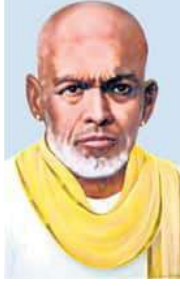
நமது நாட்டு மக்களுக்குச் சுதந்திர வேட்கையை எழுப்பி, அவர்களிடம் புத்துணர்வையும் புதிய எழுச்சியையும் பொங்க வைத்த கவிஞர், பாரதியின் சிறப்புக்களையும் அவர் கவிதை நயங்ககளையும், கவிமணி அடிக்கடி வியந்து பேசுவார். 'நமது மக்களின் மனத்திலும், சிந்தனையிலும் மாபெரும் புரட்சியைத் தோற்றுவித்த அப் பெருங்கவிஞரின் ஆற்றலைத் தெய்வீக ஆற்றல் என்பார்.

ஒருநாள் முழுதும் பாரதியின் கவிதைகளைப் படித்துக் கொண்டிருந்தார் கவிமணி. பாரதியின் சொல் வேகமும், மொழி நடைபும், கற்பனை அழகும், கருத்துப் புரட்சியும், கவிமணியைப் பெரிதும் கவர்ந்தன. அன்று முழுமையும் பாரதியின் நினைவுகளே இவருக்கு; அதனால் இவரது உள்ளம் இன்பத்தால் சிலிர்த்தது; பூரிப்பால் பொங்கியது. என்றுமில்லாத ஒரு நயவுணர்வும், வேகமும் அவரது நெஞ்சத்தில் மோதின. அன்று இரவு தூக்கம் வரவில்லை. அவ்விரவில், பிறந்ததே, "பாரதியும், பட்டிக்காட்டானும்" என்ற கவிதைத் தொடர்.

"சொல்லுக்குச் சொல்லழகும் ஏறுமே, அடா ! - கவி துள்ளும் மறியைப் போல் துள்ளுமே, அடா ! கல்லும் கனிந்துகனி யாகுமே , அடா ! - பசும் கன்றும் பால் உண்டிடாது கேட்குமே, அடா ! நாட்டு மொழியும்வன் பாட்டினிசையில் - மிக்க நல்ல கற்கண்டினிமை சொட்டுமே, அடா ! ஏட்டிலும் மந்திரந்தான் கண்டவருண்டோ? - ஈதல் ஈசன் திருவருளென் றெண்ணுவாய், அடா !"

என்பன போன்ற பாடல்கள், பாரதியின் கவிச் செல்வத்தில் இவரது உள்ளம் எந்த அளவுக்கு ஈடுபட்டிருந்தது என்பதை அறிவிப்பனவாம். ஆக மொத்தமாகப் பாரதியின் பாடல்களைப் பற்றி இவர் குறிப்பிடும் போது, "பாவின் நயமெல்லாம் - யானும் பகர வல்லேனோ? ஆவின் பாற் சுவையை - நாழி அளந்து காட்டிடுமோ?" என்று கூறுகிறார். பாரதியை இவர் உளமாற வாயார வாழ்த்துகின்றார்.

"ஊறிய நாடறிய உண்மையெல்லாம் ஒருவரையும் அஞ்சாமல் எடுத்துரைத்தோன்; சீருயரும் தமிழ்மக்கள் செய்தவத்தால்



தென்னாடு சிறக்க வந்த சுப்ரமண்ய பாரதியார் பெயர் போற்றி ஏத்துவோமே! பாமாலை புனைந்தவர்க்குச் சாத்துவோமே!"

தமிழ் மொழிக்கு இழுக்கு நேர்ந்த இடத்தில் பாரதியைப் போல், புரட்சிக் கவிஞர் பாரதிதாசனைப் போலக் கவிமணியும் நெஞ்சம் துடித்திருக்கிறார்.

தமிழிசை ஒலிக்க வேண்டிய இடத்தில் வேற்று மொழியிசைகளைக் கேட்டு சினமும், ஆவேசமும் கொண்ட பாரதிதாசன் வேதனைப்படுவதை எடுத்துச் சுட்டுகிறார். கவிமணி வாழ்ந்து வந்த காலத்தில் நாஞ்சில் நாட்டில் மலையாள மொழியின் ஆதிக்கம் மேலோங்கியிருந்தது ஆட்சி மொழியான அம்மொழியைக் கற்றால் தான் அரசுப் பணி கிடைக்கும் என்றிருந்தது.

எனவே, அனைவரும் மலையாளத்தை ஆர்வத்துடன் கற்கலாயினர். தமிழ், தமிழ்க் கல்வியைப் பற்றி சிந்திப்போர் இல்லை, இந்நிலை கவிமணியைப் பெரிதும் புண்படுத்தியது. கவிமணி தனது, 'நாஞ்சில் நாட்டு மருமக்கள் வழி மானியம்' என்னும் நூலில் தமிழின் இழிநிலையை எடுத்துக் காட்டுகிறார். "நாஞ்சில் நாட்டில் நல்ல ஆண்பிள்ளை இல்லா ததனால் - இந்நிலையே!" என்கிறார்.

நிறைவு!

வேற்று மொழிகள் எத்தனை கற்றாலும், தாய்மொழிப் பயிற்சி இல்லாச் சிறுநிலை இழிவுடையது என்பதை கவிமணி, "அன்னையாக்கிய அமுதினை உண்ணாது அண்டை வீட்டுக் கூழை அலந்து வாரியுண்டு வயிறு நிரப்பும் மதியும் என்ன மதியோ அம்மா!" என்று எடுத்துக் காட்டுகிறார்.

தாய்மொழியை மறந்தவர்களுக்குக் கவிமணி சொரியும் கூரம்புகளே இவை! "வீட்டிலும் வெளியிலும் தமிழிலேயே யாவும் நடைபெற வேண்டும். அரியணை ஏறித் தமிழே ஆட்சி நடத்த வேண்டும்" என்ற ஆர்வங்கள் கவிமணியின் உள்ளத்தில் துடித்துக் கொண்டிருந்தன. "அவைகளிலே தமிழ் எழுத்து முழங்க வேண்டும்" என்பன போன்ற இவர் கனவுகள் நனவாகிக் கொண்டு வருகிறதை எண்ணி மகிழ்ந்திடுவோம்!



மருத்துவமாமணி தாரா நடராசன்

95

Kantha, a 6-year old girl was hospitalised for the complaints of fever and jaundice of 4 days duration followed by altered sensorium.

. Following hospitalisation, the child progressed to grade 3-4 coma with decerebrate posture. Biochemical tests revealed elevated s.bilirubin and enzyme levels, thereby favouring infective hepatitis as a possible cause. Aggressive medical management with nasogastric tube, bowel cleansing, oral lactose and ampicillin, IV fluids with extra glucose and supportive vit K, oral cimetidine and routine coma care helped the child to recover from hepatic coma. The child is being followed up presently for a co-existing anaemia and a hepatomegaly of firmish consistency.

2-year old Babitha (B) was admitted to the hospital for the complaints of fever, vomiting and anorexia of 1 week duration with a history of treatment outside the hospital for fits and jaundice 3 days earlier the exact nature of medication was not known but the child had received native treatment in the form of herbal Elixir. 12 hours prior to the hospitalisation, the baby had developed altered sensorium which progressed to grade III coma, on the post admission day. Investigations revealed hypoglycaemia (40 mg% sugar) which was treated with IV glucose as 25% and 10% infusions.

The baby continued to be in grade III coma for a further period of 3 days and had in addition severe icterus with a firmish liver of 4 cms. size. Aggressive medical treatment as in the previous case yielded fruitful results with the child regaining consciousness without any sequelae. Liver biopsy done on day 6 of the illness was discussed as the possibility of AVH with AFHCF (?Rey's syndrome).

The above 2 case reports indicate that aggressive medical treatment based on current trends, provide fruitful results in cases of hepatic coma. The aim of successful management in AFHC is to prolong the life of the patient with aggressive medical treatment till sufficient liver cell regeneration occurs.

While oral ampicillin, lactose, and nasogastric tube, bowel cleansing help to reduce bowel protein load, sufficient calories are provided in the form of IV fluids with extra glucose in the face of hepatic dysfunction. Vit. K has a supportive role in the prevention of bleeding. Cimetidine is likewise presumed to have an as yet undertermined role in the prevention of bleeding.

Employment of the above mentioned measures has resulted in a successful outcome in both the cases discussed above.

To Continue.....



CHAPTER 2

BHARATAN AS A DUTIFUL SON AND AN
AFFECTIONATE BROTHER. . . .

Bharata's love for his father and elder brother is very well expressed by Kampan in these two verses and that explains the greatness of Bharatas and the disaster that had fallen on the line. The conversation between the mother and son, quick and successive and also the point and when Kaikeyi informed Bharata of the reason for Raza's exodus they were. Kampan has not used even one word unnecessarily.

தீயன விராமனே செய்யு தாய் செய லல்லவோ தலத்து
மேலவை போயது ஆயுதன் தாதை விண் புக்க
ளோர்க் கெலாம் பின்னவோ முன்னரோ
வருளு வீரென்றான்.

வாக்கினால் வாந்தாக் கொண்டு மைந்தனைப் போக்கினேன்
வனத்திடைப் போக்கிப் பாருனக்கு ஆக்கினே னவனது
பொறுக்க 'லாமையால் நீக்கினான்
றன்னுயிர் நேமி வேந் தென்றான்

The great poet "By his own promise I had the boons by one of which, I sent the son to the forest and by the other made the country your own and as he could not bear it, the king gave up his life". Most cruel word of Kaikeyi made him shut his ears with both the hands and his anger knew no bounds. Describes Bharata's state of mind as that of a valiant lion which has been aroused to anger.

He did not consider the dreadful Kaikeyi as his mother and felt himself helpless and feared that the great Rama would hide him if anything untoward were to happen to her. He do spined her and said that it was proper for the king to die, he should go

against the boons given to her and it was also proper for Rama to go to the forest to obey the command, but it would not be proper for Dharma if he ruled the country in the place of Rama :

முன்னொரு மாளவு மீளவு முளனெரு
ஆளவு முளனெரு கோலை தறநெறி
மன்னன் வன் சொலால் வீரன்
பாத மேய பார்னால் குறையுண் டாகுமோ.

The same idea are contained in this verse is explained in yet another verse elsewhere.

ஒன்றும் பொய்யா தின்றுந் தீரா
என்றுந் நீரே கன்றுந் தாயும்
மன்னனை வாயா முயிரோடும்
வன்பழி கொண்டும் திருவெய்தி
வாழ வுவந்த ஈவனேகக் போல்வது
கண்டுங் கழியீரே

Bharata's affection towards Rams is explained well in this stanza and in those that follow. His sorrow for the death of his father was great and his sorrow for Rama's exile was greater still. He apologises his father's death at Rama's exile and dismays at his helplessness in leaving Kaikeyi without killing her and for his living without dying after hearing the calamities. Bharata met Kausalya who asked him whether he was not aware of Kaikeyi's mischief.

He protested against any such conspiracy and said that he denounced his mother's bitter words.

To Continue.....



07.06.2023ஆம் நாளில் வெளிவந்த 182 – ஆவது உலகத்தமிழ் மின்னிதழ் சிறப்பாக வெளிவந்திருப்பது மகிழ்ச்சி ...

முகப்புப் படம் பல செய்திகளை சொல்லுகிறது...

மாண்புமிகு தமிழ் வளர்ச்சித் துறை மற்றும் செய்தித் துறை அமைச்சர் அவர்களோடு தமிழ் வளர்ச்சித் துறை இயக்குநர் கலந்து கொண்ட கூட்டங்கள், மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்களுக்கு சிறப்புச் செய்த காட்சி எனப் பல செய்திகளை இந்த முகப்பு படம் படங்கள் சொல்லுகின்றன. பாராட்டுக்கள்...

தமிழ் வளர்ச்சித் துறையின் நீடித்த நிலையான வளர்ச்சிக்கான இலக்கு 4.7 எதிர் நோக்குகிறது என்பது மகிழ்ச்சியைத் தருகிறது.

முதன் முதலாக தமிழ் வளர்ச்சி மற்றும் தமிழ்ப் பண்பாட்டுத் துறை உலகளாவிய நீடித்த நிலையான வளர்ச்சி இலக்குகளுக்கு ஏற்ப தன்னைத் தகவமைத்துக் கொண்டுள்ளது என்று படிக்கும் போது உள்ளத்தில் உள்ளபடியே மகிழ்ச்சியை மலர்கிறது.

சமீப காலமாக தமிழ் வளர்ச்சித் துறையின் செயல்பாடுகளில் வேகம், ஒரு முன்னேற்றம் ஏற்பட்டிருப்பதை நாம் பார்க்கிறோம். நிறைய செய்திகள், நிறைய திட்டங்கள் மற்றும் செயல்பாடுகள் நம்மை மகிழ்ச்சிப் படுத்துகின்றன.

தமிழ் வளர்ச்சித் துறை எந்த நோக்கத்திற்காக முத்தமிழ் அறிஞர் டாக்டர் கலைஞர் அவர்களால் தோற்றுவிக்கப்பட்டதோ இந்த நோக்கத்தினை சரியாகவே செயல்படுத்தி வருகிறது தமிழ் வளர்ச்சித் துறை என்பதை நாம் சொல்லியாகணும்... பாராட்டியாகணும்.

துறையினுடைய இத்தகைய வளர்ச்சிக்காக இயக்குநர் அவர்களும், இயக்குநர் அலுவலகப் பணியாளர்களும் தங்களுடைய முழு பங்களிப்பை செலுத்தி வருவதும் பாராட்டத்தக்கது.

182-ஆவது இந்த வார இதழில் வழக்கம் போலவே நூலேணி மற்றும் தமிழ்மொழிச்சி மற்றும் தேன் துளி பகுதிகள் சிறப்பு தான்.



தேன்துளி பகுதியை படிக்கையில் லண்டன் மாநகரில் மட்டும் 153 மொழிகள் பேசப்படுவதை ஆச்சரியம் கலந்து கொண்டேன்.

ஆசிரியம் பகுதியில் மணிப்பூர் கலவரம் குறித்து ஆசிரியர் கவலையோடு தனது கருத்துக்களை பதிவு செய்து இருப்பதை பார்க்கிறோம்.

விரைவில் அங்கு இரு இனமும் ஒன்றை ஒன்று புரிந்து கொண்டு அம்மா நிலத்தில் அமைதி திரும்ப வேண்டும் என அனைவரும் விரும்புகின்றனர் என ஆசிரியர் சொல்லி இருப்பது போல அமைதி திரும்பட்டும் .அமைதியான சூழல்தான் மாநில வளர்ச்சிக்கு உகந்தது. இன்னும் வளர்ச்சி பெற வேண்டிய மாநிலங்களில் மணிப்பூரும் ஒன்றுதான்.

76-ஆம் அகவையைத் தொடும் ஏர்வாடி எஸ். இராதாகிருஷ்ணன் அவர்களைப் பற்றிய பதிவு அருமை . "நெஞ்சில் நிறைந்தவர்" என்ற அடைமொழி அவருக்கு சாலப் பொருந்தும்.

தன் கவிதை உறவு இதழால் 51 ஆண்டுகளாக கவிஞர்களோடு உறவாடி வரும் ஏர்வாடி எஸ். இராதாகிருஷ்ணன் எங்கள் நெல்லை மாவட்டத்தைச்சேர்ந்தவர் என்பது கூடுதல் சிறப்பு ஆகும்.

"எண்ணிவிடக் கூடிய பழங்களைத் தரும் மரம் அல்ல...

எண்ண முடியாத மரங்களைத் தரும்

பழம் போன்றவர் இவர்"...

என ஏர்வாடியாரைப் போற்றிப் பாடுபவன் நான்.

ஏர்வாடியார் இன்னும் பல ஆண்டுகள் வாழ்ந்து தமிழ்ப் பணியாற்ற வேண்டும் என போற்றுகிறேன்...

தொடர்ச்சி அடுத்த பக்கம் . . .



இந்த 182 ஆவது இதழில் கட்டுரை வரிசையில்" பல வருஷங்களுக்கு முன் ..."எனத் தொடங்கும் ஒரு கதை போல புதிய தொடர் ஒன்று "பொன்வண்டு" என்ற பெயரில் வெளியிட்டிருப்பது மகிழ்ச்சி ...



துறையில் துணை இயக்குநராக அரும் பணியாற்றிய திரு. ச.அ. அறிவரசன் தொகுத்த வைத்திருந்த அகராதிச் சொற்களை அவர் நினைவாக தொடர்ந்து வெளியிட்டு வருவது ஒரு சிறப்பான ஒன்றுதான்... அந்த அறிஞர் பெருமானுக்கு

நீண்ட இடைவெளிக்குப் பிறகு ஒரு புதிய தொடர் வெளியிட்டு இருப்பது வரவேற்கக் கூடியதே. நாடகத்தை நடப்பதற்கு ஒத்திகை பார்ப்பது போலவே பாட்டுக்கும் ஒத்திகைப் பார்த்த கவிஞர் என குழந்தைக்கவிஞர் அழ. வள்ளியப்பா அவர்களைப் பற்றி நாம் படிக்கையில் அந்தக் கவிஞர் எந்த அளவிற்கு இலக்கியத்தோடு தன்னை முழுமையாக அர்ப்பணித்துக் கொண்டவர் என்பதை நன்றாகவே உணர முடிகிறது ...முனைவர் தேவி .நாச்சியப்பன் விடாது எழுதி வரும் இந்தப் பகுதிகளில் இருந்து நிறைய செய்திகளை குழந்தைக் கவிஞர் அழ. வள்ளியப்பா அவர்கள் பற்றி நாம் தெரிந்து கொள்கிறோம்.

போற்றுகின்ற காணிக்கையாகக் கூட இதனை எடுத்துக் கொள்ளலாம் .

இந்த அகராதிச் சொற்கள் எல்லாம் பலருக்கும் பலனைத் தரும் என்பதில் ஐயமில்லை...

இதழில் தொடர்ந்து இந்த பகுதியும் இதனோடு இணைந்து இருமொழித் தோரணமும் அணி செய்கின்றன... அழகு சேர்க்கின்றன.

குழந்தைகளின் மீது அளவில்லாத பாசம் கொண்டிருந்த கவிமணியின் சிறப்புகளைக் கவிமணியின் தமிழ்ப் பற்று என்கின்ற தலைப்பில் படித்து மகிழ்ந்தேன் .

புகழ் வணக்கம் பகுதியில் ஐயா ஒளவை நடராசனார் பற்றிய குறிப்புகள் பிரமாதம்... அவருடைய பிறப்பு, படிப்பு, சிறப்பு இவைகளோடு அவரது படைப்புகள், நூல்கள், சிறப்புகள் என விரிவாகவே பதிவிடப்பட்டிருப்பது பொருத்தமான ஒன்றே.

முனைவர் வி .அன்புமணி எழுதி வரும் குருங்காப்பியம் தொடர்ந்து சிறப்பான இடத்தைப் பெறுகிறது.

தமிழ் வளர்ச்சித் துறை சமீபத்தில் தமிழ்நாடு முழுவதும் உள்ள எல்லா மாவட்டங்களிலும் ஆட்சி மொழிச் சட்டவார நிகழ்வினை ஒரு நாள் இரு நாள் அல்ல... ஒரு வாரம் முழுவதும் பல்வேறு நிகழ்ச்சிகளை நடத்தியதை நாம் அறிவோம்.

இந்த வாரம் கீழ்க்கண்ட வரிகளை குறிப்பிட்டுச் சொல்ல விரும்புகிறேன்...

"இடர்கள் வீரருக்கு இயற்கை வைக்கும் தேர்வு அறியா மூடர்கள் பயிற்சி பெற்ற கோழைகள் மட்டுமே அஞ்ச நடுங்குவர்"

அந்த வகையில் புதுக்கோட்டை மாவட்டம் மற்றும் பெரம்பலூர் மாவட்டம் ஆகிய பகுதிகளில் நடைபெற்ற ஆட்சி மொழிச் சட்ட வார நிகழ்வுகளின் செய்திகளும், படங்களும் பிரமிக்க வைக்கின்றன... தொடரட்டும் இப்பணிகள்.

... குறுங்காவியத்தில் இருந்து இந்த வரிகளை நான் சொல்லுவதில் பெருமை அடைகிறேன்.

நாம் முதலிலேயே சொன்னது போல தமிழ் வளர்ச்சித் துறை மற்றும் தமிழ் பண்பாட்டுத் துறை உலகளாவிய நீடித்த நிலையான வளர்ச்சி இலக்குகளுக்கு ஏற்ப தன்னைத் தகவமைத்து கொண்டுள்ளது... வாழ்த்துக்கள்...

33 பக்கங்களில் உலகத்தமிழ் மின்னிதழ் நம்மை வெகுவாக மகிழ்ச்சிப் படுத்துகிறது...

நன்றி.

வாசிக்க வாசிக்க மனங்களை வசீகரப் படுத்துகிறது என்று சொன்னால் அதுதான் உண்மை.

கவிஞர் பேரா,

தலைவர்,

இறுதிப் பகுதிகளான சில பகுதிகளை பார்ப்போம் ... தலைமைச் செயலகத்தின் மொழிபெயர்ப்புத்

பொதிகைத் தமிழ்ச் சங்கம், திருநெல்வேலி.



மைதிலி சரண் குப்தரின் 'பஞ்சவடி' (குறுங்காவியம்) - மொழிபெயர்ப்பு !

முனைவர் வி.அன்புமணி

இணைப்பேராசிரியர் மற்றும் தலைவர்,
இந்தி மற்றும் இதர மொழிகள் துறை,
கொங்கு கலை அறிவியல் கல்லூரி (தன்னாட்சி), ஈரோடு.

பகுதி 61

113

மைதிலி சரண் குப்தரின் பஞ்சவடி
(குறுங்காவியம்)



121

"மெய்தான் தம்பி" என்ற ராமன்,
"இன்ப துன்பம் இரண்டும்
காலத்தின் அட்டவணைக்குள்.
புவி மைந்தர் யாவருக்கும்
நிகழ்வன, நடப்பன.
அகமகிழ்வில் ஆணவமும்
துயரில் துவழ்வும்
தவிர்க்க வேண்டியன.
ஆபத்து வரும்முன்
எண்ணி அஞ்சுவது சரியன்று.
வந்தபின் எதிர்கொள்வது
வலிமைமிகு வீரனுக்கு அழகு"



122

எத்தனை அல்லல் வரினும்
தாமிருவரைக் காத்து
யான் மட்டும் சகிப்பதெனின்
போர்க்களத்தில் சந்திக்க,
எதிர்த்துப் போராட
எனக்கும் அளவற்ற விருப்பமே.
எத்தகைய சிக்கல்களை
சமாளிக்கும் திறன்
என்னுள் உண்டெனக்
கண்டுணர நல்வாய்ப்பே.
ஆற்றலின் எல்லையை
உறுதிப்படுத்தும் நல்தருணம்.



வளரும்.....



ஒரு சர்வாதிகாரியின் மறுபக்கம் சர் சி பி –
மூலக் கட்டுரை : டாக்டர் சி கே என் நாயர்
மொழியாக்கம் : செங்கோட்டை ஜனார்த்தனன்

"மிஸ்டர் நாராயணன் வேண்டாம்,
இந்த விஷயம் பரீட்சை பொதுவாக
தனியார் நிறுவனத்திற்குச் சில
பிரச்சனைகள் என சில
எதிர்பார்ப்புகளும் இருக்கும்.
அவர்களுக்கு என சில
எதிர்பார்ப்புகளும் இருக்கும்.

ஆவற்றோடு ஒத்துப் போகின்ற ஒருவரால்
தான் அங்கு நிலைத்து நிற்க முடியும்.
அதுவும் ஒரு பல்கலைக்கழகம் என்றால்
கேட்கவே வேண்டாம். சர் சி பி யின் கதை
வேறு. அவர் உலகப் புகழ் பெற்ற மாமேதை.
நிர்வாகத்தில் புலி. அவரது வாதத்திறனும்,
பல்வேறு துறைகளில் பணியாற்றிப் பெற்ற
அனுபவமும் தான் அவருடைய மிகப் பெரிய
பலம்.

இத்தகைய சர்வ வல்லமை பெற்ற
ஒருவராலேயே அங்கு தொடர்ந்து பணியாற்ற
முடியவில்லையென்றால், நீ எம்மாத்திரம் ?
மிஸ்டர் நாயர், இந்த சாகசத்திற்கெல்லாம்



துணிய வேண்டாம்.

பறப்பதை பிடிக்க நினைத்து கையில்
இருப்பதை இழந்து விடாதீர்கள்.

வேண்டுமென்றால் உங்கள் சம்பளம்
500/- ரூபாயை அடுத்த ஆண்டு முதல்
ரூ.1200/ – ஆக உயர்த்தி உதவி
இயக்குநர் நிலையில் உங்களை
அமர்த்த நான் ஆவன செய்கிறேன்.
நீங்கள் சர் சி பி க்கு வருத்தம்
தோன்றாத வகையில் ஏதாவதொரு

காரணத்தைக் கூறி ஒரு கடிதம் எழுதி
விடுங்கள் என்றார் தாமோதரன்.

நான் திரு. தாமோதரன் கூறியபடி சர் சி பிக்கு
ஒரு கடிதம் எழுதினேன். தாமோதரன்
மிகப்பெரிய ஜீனியஸ். சென்னைப்
பல்கலைக்கழகத்தில் பல ஆண்டுகளாக
பயோகெமிஸ்டரி புரொபசராகப்
பணியாற்றியவர். 1950இல் இந்தியா சந்தித்த
விஞ்ஞானிகளுள், தலை சிறந்தவராகவும்,
பயோகெமிஸ்டரியால் உலகப் புகழ் பெற்ற
ஆராய்ச்சியாளராகவும் விளங்கியவர். நோபல்
பரிசுக்கு தெரிவு செய்து பரிசு பெறாமலே
மறைந்துவிட்டார்.

வளரும்



வாகீச கலாநிதி கி.வா.ஜ.

சோறு அளித்த சேன் :

ப. 18. இரண்டு படைக்கும் சேன் உணவு அளித்தான் என்பதைப் புறநானூற்றில் உள்ள இரண் டாவது பாட்டின் உரையில், உரையாசிரியர் தெரிவிக் கிறார். "பெருஞ் சோற்று மிகுபதம் வரையாது கொடுத்தோய்" என்ற அடிக்கு, 'பெருஞ் சோறாகிய மிக்க உணவை இரு படைக்கும் வரையாது வழங்கினோய் ' என்று எழுதிய உரையிலிருந்து இது விளங்கும்.

ப. 25; "மண்திணிந்த" என வரும் பாடல் புற நானூற்றின் இரண்டாவது பாட்டு. 'சேரமான் பெருஞ் சோற்றுதியஞ் சேரலாதனை முரஞ்சியூர் முடிநாகராயர் பாடியது' என்பது அதன் பின் உள்ள பழங்குறிப்பு.

உழுபடையும் பொருபடையும்:

சோழன் குளமுற்றத்துத் துஞ்சிய கிள்ளி வள வனை வெள்ளைக்குடி நாகனார் பாடிப் பழஞ் செய்க்கடன் வீடு கொண்டது' என்ற குறிப்புடன் புறநானூற்றில் உள்ள 35 -ஆம் பாடலைக் கொண்டு இவ் வரலாறு அமைக்கப் பெற்றது.

அந்தப் பாடல் வருமாறு:

நளிஇரு முந்நீர் ஏணி யாக

வளியிடை வழங்கா வானம் சூடிய

மண்திணி கிடக்கைத் தண்டமிழ்க் கிழவர்

முரசுமுழங்கு தானை மூவ ருள்ளும்

அரசெனப் படுவது நினதே பெரும் ;

அலங்குகதிர்க் கனலி நால்வயிற் றோன்றினும்

இலங்குகதிர் வெள்ளி தென்புலம் படரினும்

அந்தண் காவிரி வந்துகவர் பூட்டத்

தோடுகொள் வேலின் தோற்றம் போல

ஆடுகட் கரும்பின் வெண்பூ நுடங்கும்

நாடெனப் படுவது நினதே யத்தை ; ஆங்க

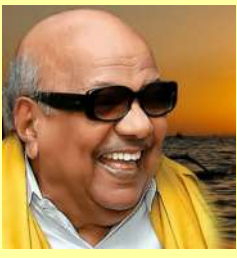
நாடுகெழு செல்வத்துப் பீடுகெழு வேந்தே.

நினவ கூறுவல் ; எனவ கேண்மதி

அறம்புரிந் தன்ன செங்கோல் நாட்டத்து
முறைவேண்டு பொழுதிற் பதனெளியோர்ஈண்டு
உறைவேண்டு பொழுதிற் பெயல்பெற்றோரே;
ஞாயிறு சுமந்த கோடுதிரள் கொண்மூ
மாக விசம்பின் நடுவுநின் றாங்குக்
கண்பொர விளங்குநின் விண்பொரு வியன்குடை
வெயில் மறைக் கொண்டன்றே அன்றே; வருந்திய
குடிமறைப் பதுவே, கூர்வேல் வளவ,
வெளிற்றுப்பளந் துணியின் வீற்றுவீற்றுக் கிடப்பக்
களிற்றுக்கணம் பொருத கண்ணகன் பறந்தலை
வருபடை தாங்கிப் பெயர்புறத் தார்த்துப்
பொருபடை தருஉம் கொற்றமும் உழுபடை
ஊன்றுசால் மருங்கின் ஈன்றதன் பயனே ;
மாரி பொய்ப்பினும் வாரி குன்றினும்
இயற்கை அல்லன செயற்கையில் தோன்றினும்
காவலர்ப் பழிக்கும்இக் கண்ணகன் ஞாலம்;
அதுநற் கறிந்தனை யாயின், நீயும்
நொதும லாளர் பொதுமொழி கொள்ளாது
பகடுபறந் தருநர் பாரம் ஓம்பிக்
குடிபறந் தருகுவை யாயின்,
அடிபறந் தருவர் அடங்கா தோரே.

இதன் உரையில், 'முறைவேண்டு பொழுதிற் பதனெளியோர் ஈண்டு உறைவேண்டு பொழுதிற் பெயல் பெற்றோரென்ற கருத்து, நீயும் பதனெளியை யாதல் வேண்டும், அவ்வாறு பெயல் பெறுதற் கென்றவாறாம்' என்றுள்ள பகுதியும் இந்தக் கதைக்குப் பயன்பட்டது.

வளரும்



எல்லாமே நீங்கள் தானே !



பூக்களை அடுக்கிக் காட்டும் கபிலர் நீங்கள் கபிலரே தான்.

போர்க்கள வரலாறு காட்டும் பரணர் நீங்கள் பரணரே தான்.

நாக்கு நலங்காக்கட்டும் நக்கீரர் நீங்கள் நக்கீரரே தான்.

ஆக்கும் அரசியலில் அதியன் நீங்கள். அதியனே தான்.

யார்க்கும் நீதி சொல்லும் ஓளவை நீங்கள். ஓளவையே தான்.

சேர்க்கும் கலை தெரிந்த கரிகாலச் செம்மல் நீங்கள் கரிகாலனே தான்.

சிலம்பால் வென்ற சேயிழைக்குச் சிலை வைத்தான் சேரன் நீங்கள் சேரனே தான்.

கலங்காத கடல் அலைமேல் அய்யனுக்குச் சிலை வைத்த ஆற்றல். அய்யனே நீங்கள் தான்.

ஊர்க்கு அஞ்சாது உறுமும் தந்தை பெரியார் நீங்கள். பெரியாரே தான்.

தீர்ப்பாய்த் தமிழ்த் தேனைத் தெளித்த அண்ணா நீங்கள். அண்ணாவே தான்.

ஒட்டி வெட்டிப் பேசுவதில் ஒட்டக்கூத்தர் நீங்கள் ஒட்டக்கூத்தரே தான்.

தொட்டுத் தடவினாலும் பாட்டில் தளை தட்டாப் புகழேந்தி நீங்கள் புகழேந்தியே தான்.

கண்டனத்தில் காளமேகம் கவிச் சுவையில் கடிகை முத்துப் புலவர் நீங்கள் நீங்களே தான்.



எல்லாமே நீங்கள் தானே!

பூக்களை அடுக்கிக் காட்டும் கபிலர் நீங்கள் கபிலரே தான்.

போர்க்கள வரலாறு காட்டும் பரணர் நீங்கள் பரணரே தான்.

நாக்கு நலங்காக்கட்டும் நக்கீரர் நீங்கள் நக்கீரரே தான்.

ஆக்கும் அரசியலில் அதியன் நீங்கள். அதியனே தான்.

யார்க்கும் நீதி சொல்லும் ஓளவை நீங்கள். ஓளவையே தான்.

சேர்க்கும் கலை தெரிந்த கரிகாலச் செம்மல் நீங்கள் கரிகாலனே தான்.

சிலம்பால் வென்ற சேயிழைக்குச் சிலை வைத்தான் சேரன் நீங்கள் சேரனே தான்.

சிலம்பால் வென்ற சேயிழைக்குச் சிலை வைத்தான் சேரன் நீங்கள் சேரனே தான்.

கலங்காத கடல் அலைமேல் அய்யனுக்குச் சிலை வைத்த ஆற்றல். அய்யனே நீங்கள் தான்.

ஊர்க்கு அஞ்சாது உறுமும் தந்தை பெரியார் நீங்கள் பெரியாரே தான்.

தீர்ப்பாய்த் தமிழ்த் தேனைத் தெளித்த அண்ணா நீங்கள் அண்ணாவே தான்.

ஒட்டி வெட்டிப் பேசுவதில் ஒட்டக்கூத்தர் நீங்கள் ஒட்டக்கூத்தரே தான்.

தொட்டுத் தடவினாலும் பாட்டில் தளை தட்டாப் புகழேந்தி நீங்கள் புகழேந்தியே தான்.

கண்டனத்தில் காளமேகம் கவிச் சுவையில் கடிகை முத்துப் புலவர் நீங்கள் நீங்களே தான்.

எல்லாமும் நீங்கள் தான் எல்லாமும் நீங்கள் தான்...

என்றமிழர் நலங்காக்கும் முப்போக விளைச்சல்தான் ! என்றும் வாழ்க !!

முனைவர் ஓளவை த.தான்
கவிஞர் துணைநீதி
தலைவர் திரு. ப.காளமேகம்

கட்டுண்டோம் இனிமேலும் பொறுப்பதில்லை என்னும் கவிமேதை பாரதிதான் நீங்கள் பாரதியே தான்.

வெட்டொன்று துண்டிரண்டு என்று வெடித்துப் பாடும் பாவேந்தர் நீங்கள் பாவேந்தரே தான்.

பசுந்தமிழே செம்மொழி என்ற பரிதிமாற் கலைஞர் நீங்கள் பரிதிமாற் கலைஞரே தான்.

இன்னும்.. இன்னும்..

அல்லலோடு வாழ்ந்தாலும் அரிய திராவிடம் கண்டு சொன்ன கால்டுவெலும் நீங்கள். கால்டுவெலே தான்.

சொல்லழகும் பொருளழகும் சொன்ன சுந்தரமும் நீங்கள். சுந்தரமே தான்.

ஈடற்ற முதல்வர் என்று நாடுரைத்த முதல்வர் நீங்கள் நீங்களே தான்!

இன்று நாம் காணும் முதல்வரும் நீங்கள் தான்

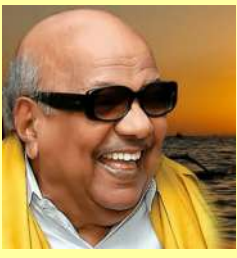
அவர் முயற்சியெலாம் நீங்கள் தான்!

எல்லாமும் நீங்கள் தான் எப்போதும் நீங்கள் தான்...

என்றமிழர் நலங்காக்கும் முப்போக விளைச்சல்தான் !

என்றும் வாழ்க !!

ஓளவை நடராசன்
03.06.2022



இமயம் உருகிடும் பேராற்றல் !



வங்கக் கடல் தாலாட்டில்
கண்ணுறங்கும்
சங்கத் தமிழ்க்
கலைஞருக்கு
தலைவருக்கு
புகழ் வணக்கம்
தமிழ் வணக்கம்!

எண்ணிலடங்கா
கவியரங்கங்கள்
நடத்திய கலைஞர்...
ஏட்டிலடங்கா கவிதைகள்
பாடிய கலைஞர்...
ஒப்பாரும் மிக்காருமிலாக்
கவியரங்கத் தலைமையே
நம் தலைவர்...
அவருக்கே
இந்தக் கவியரங்கப்
படையல்.

கவியரங்க வரலாற்றில்
முதல் உதாரணம்...
முடிவான உதாரணம்
கலைஞர் மட்டுமே.

அன்புத் தலைவருக்கு
அகவை 100
அவரின் கவிதைக்கு
அகவையோ 87

ஆண்டு 1938-ல்
வயது 14-ல்
கலைஞர் எழுதிய
“ஓடிவந்த
இந்திப்பெண்ணே...

நீ தேடி வந்த
கோழையுள்ள
நாடிதல்லவே’’
-என்ற முதல்
கவிதைக்கு
வயதோ 87.

நம் மனதில்
சிம்மாசனம்
போட்டிருக்கும்
கலைஞரின் இந்த
முதல் வரிகளை
வாசித்தும்...
வணங்கியும்...
என் கவி
தொடங்குகிறேன்.

கவிதை எழுத
சாளரம் திறந்து
வைத்தேன்...
வெறித்தப் பார்வையால்
வானத்தை அளந்தேன்...

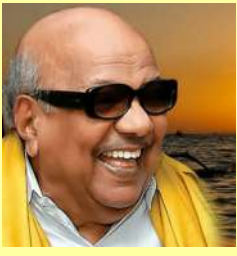
மழைக்காலத்து
ஓவியக்காட்சியாய்
காட்சி தந்தது
வானவில்...
எனக்கான
கவிதை கிடைத்தது.

வானவில்லின்
ஏழு வண்ணங்களில்
என் எண்ணங்களைப்
பொருத்திப் பார்த்தேன்
கலைஞரை.

தமிழுணர்வு...
சமூகநீதி...
அரசியல்பணி...
பேச்சாற்றல்...
எழுத்தாற்றல்...
நிர்வாகத்திறன்...
நலத்திட்டங்கள்...
-இந்த ஏழோடு
நிலைத்தப் புகழோடு
நீடு வாழ்கிறார்
கலைஞர் என.
தமிழுணர்வு...
கலைஞரின் மூச்சு.
சமூகநீதி
கலைஞருக்கு வேதம்.
அரசியல் பணி...
கலைஞருக்கு வாழ்வியல்.
எழுத்தாற்றல்
அவரது ஆளுமை.
பேச்சாற்றல்
அவரது இயல்பு.
நிர்வாகம்...
அவரது திறன்.
நலத்திட்டங்கள்...
அவரின் கொடை.
கலைஞருக்கின்றி
யாருக்கு வரும்

இந்த ஞானம்...
தமிழர் மீதான கரிசனம்
நாளுமே
கீழ்வானம் சிவக்கும்...
அது
நமக்கான விடியல்
1923, ஜூன்3-இல்
சிவந்ததே கீழ்வானம்
அதுதானே
தமிழ்நாட்டின் விடியல்
எட்டுகோடி தமிழர்கள்
மொட்டுபோல் மகிழ்ந்திட
பாட்டுத் தலைவனாம்
கலைஞர்
நாட்டுக்கே
முதல்வரானார்
தமிழ்நாட்டுக்கே
முதல்வரானார்.
கடமை...
கலைஞரின் நேர்மை.
கண்ணியம்
அவரது பேச்சு.
கட்டுப்பாடு...
அவரது நடை
போர் முகம்...
ஏர் முகம்...
நேர் முகம் என
பல முகம் அவருக்கு
கலைஞரின் பேனா
தலை
குனிந்தபோதெல்லாம்

தலை நிமிர்ந்தது
தமிழர்களின் வாழ்வு
தங்க மொழியாம்
சங்கத் தமிழ்க்கொண்டு
சிங்க நடையிலே
கலைஞர் எழுதும்
போதெல்லாம்
வார்த்தைகள்
அவரது பேனாவைக்
கொஞ்சும்...
அவரையும் கொஞ்சும்
கெஞ்சும்
சங்குக்குள்ளே
சமுத்திரத்தை அடக்கும்
சங்கதி
அவருக்குரியதுதானே.
சும்மா கிடக்கும்
சொற்களுக்கெல்லாம்
சூட்சுமத்தை
சொல்லிக் கொடுக்கும்
வித்தை...
நம் கலைஞருக்கே
உரித்தானது.
மரபுக்கும்
புதுமைக்கும்
மேம்பாலம் போட்டு
கட்டி இணைத்தவர்
கலைஞர்.
மேம்பாலங்கள் அவருக்கு
புதியதல்லவே
கவிதையின் தொடர்ச்சி
அடுத்த பக்கம்



இமயம் உருகிடும் பேராற்றல் !



கலைஞர்
கவிதை பாடினால்
கடலில்
நீச்சலடிப்பதுபோல...
நாம்
கவிதைபாடினால்
தொட்டி நீருக்குள்
நீச்சலடிப்பது
போலத்தானே.

கலைஞரின் வரிகளில்
தனிசுவை இருக்கும்
பனிமலர்
குளிர்ச்சி இருக்கும்
சந்தனக் காற்றிடையே
சவ்வாது மணத்திடையே
மிதந்து வரும்
கலைஞரின் வரிகள்
அவரது சொல்
அச்சேறாத ஏடில்லை...
அசைபோடாத நாடில்லை
தலைவரின்
தடம் பதியாத
கிராமங்களே
தமிழகத்தில் இல்லை.

வண்டமிழ்
வீதியெங்கும்
விலாசமாய்
வீற்றிருக்கிறார்
தலைவர்
ஈரோட்டுப் பால்...
காஞ்சிப் பால்...
திருவாரூர் பால்...
- இதெல்லாம்

தலைவர் கலைஞர்
தந்த பால்...
எப்பால் உண்டு
இப்பாலுக்கு அப்பால்?
வள்ளுவர் தந்தது
அறத்துப்பால்...
பொருட்பால்...
காமத்துப்பால்.
வள்ளுவர் தந்த
இப்பால்
மனிதன் வாழ...
தலைவர் தந்த
அப்பால்
மனிதனாய் வாழ
தமிழ்நாட்டில்
பிறக்கவில்லை
காரல் மார்க்ஸ்
தமிழ்நாட்டில்
பிறக்கவில்லை
சேக்ஸ்பியர்
தமிழ்நாட்டில்
பிறக்கவில்லை
சாக்ரடீஸ்
தமிழ்நாட்டில்
பிறக்கவில்லை
பெர்னாட்ஷா
எனவேதான்
தமிழ்நாட்டில் பிறந்தார்
கலைஞர்...
நம் தலைவர்
பஞ்ச பூதங்கள்
இயங்கின
கலைஞர் என்ற
வட்டத்தில்

இயற்கை போல
தோல்வியே
தழுவாத தலைவர்
இவர்.

சட்டமன்ற உறுப்பினராக
13 தடவைகள்.
ஐவகை நிலமாய்
முதல் அமைச்சராக
5 முறைகள்
கைவிரல் சொடுக்கி
வந்ததல்ல
இவைகள்,
தலைவரின்
உழைப்பின்
உன்னத பரிசுகள்

முதல்வராக
பல திட்டங்களை
கூர் தீட்டியவர்...
உழவர் மேம்பட
உழவர் சந்தைகள்.
சமத்துவம் நிலைத்திட
சமத்துவபுரங்கள்.
மகளிர் கல்வி உயர்ந்திட
திருமண நிதி உதவி
பாமர மக்கள் படியேறிட
முதல் பட்டதாரி உதவி...
இப்படியே
யார் சிந்தையிலும்
உதித்திடாத
உன்னத திட்டங்கள்
கரகரத்த குரலில்
கதகதப்போடு

“உடன்பிறப்பே”
என்றழைக்கையில்
இமயமே உருகிடும்...
இரத்த நாளங்களில்
சூடேறும்...
அந்த மந்திரச்
சொல்லுக்கு
உண்டு...
ஒரு கிரக்கம்...
ஒரு மயக்கம்...
ஒரு உருக்கம்
கலைஞர் அழைக்கையில்
அத்தனையும் இருக்கும்.

முரசொலியாலே
தொண்டர்களை
தட்டி எழுப்பியவர்
தன்
எழுத்தாலே
பேச்சாலே
தமிழகத்துக்கே
ஒளியாய் விளங்கியவர்
கலைஞர் என்ற
சன் (Sun) என்றால்...
இந்தியாவிற்கே
வெளிச்சமாகிக்
கொண்டிருக்கிறார்

கலைஞரின் சன் (SON)
நம் முதல்வர் ஸ்டாலின்.

இப்போது
நிறைவாக ஒன்று...
அதுவும்
நிலைத்த ஒன்று...
குமரியிலே

வான்புகழ்
வள்ளுவருக்கு சிலை
வைத்தார் கலைஞர்.
ஐயனை
குமரியிலிருந்து
இமயத்தைப் பார்க்க
வைத்த
வியப்புக்குரியவரே
எம் சிந்தைக் குளிர்
தந்தை தலைவர்.
தமிழ்நாட்டிலிருந்து
இந்தியாவைப் பார்க்க
வைத்தார்...
தமிழ்நாட்டிலிருந்து
இந்தியா தொடங்குகிறது
என சரித்திரத்தைப்
படைத்த...
கலைஞரை
எங்கள் தலைவரை
வாழ்த்திப் பாடி
என் கவியை
நிறைவு செய்கிறேன்
இப்படி...
குமரிக்கடல் அலையும்
குளிர்இமய மலையும்
இருக்கும் வரை
இருக்கும்
உன்புகழ் என

- கவிஞர் பேரா





26



புகழ் வணக்கம்

Anbu Paalam அன்பும் பாலம்

ஆண்டு - 17
Volume - 17

இதழ் - 8
Issue - 8

மே - 2023
May - 2023

தமிழ் மாத இதழ்
Tamil Monthly

விலை ₹ 30
Price ₹ 30



தமிழ்நீகர்
ஒளவை நடராசன்
சிற்ப்ப்தழ்

பாலம் இதழின் விற்பனை வருமானம் முழுவதும் கல்விப்பணிக்கே!

தமிழ் வளர்ச்சித் துறை வாயிலாக
2022-2023ஆம் ஆண்டு நடத்தப்பெற்ற
ஆட்சிமொழிச் சட்ட வாரம்— தென்காசி மாவட்டம்

தென்காசிமாவட்ட ஆட்சியர் திரு. துரைவிச்சந்திரன்.இ.ஆ.ப. அவர்களின் தலைமையில்
ஆட்சிமொழிச் சட்ட வாரம் (09.03.2023-16.03.2023)

முதல் நாள் - 09.03.2023



விழிப்புணர்வுப் பேரணி

4ஆம் நாள் - 13.03.2023



வரைவுகள், குறிப்புகள் எழுதுதல்
முனைவர். சு. சிவசங்கர்

6ஆம் நாள் - 15.03.2023



பட்டிமன்றம்

2ஆம் நாள் - 10.03.2023



மின்காட்சியுரை
முனைவர் க. சரவணன்

3ஆம் நாள் - 11.03.2023



கணினித் தமிழ்
முனைவர். கா. சரவணகுமார்

5ஆம் நாள் - 14.03.2023



வணிக சங்க நிருவாகிகள் கூட்டம்

7ஆம் நாள் - 16.03.2023



ஆட்சிமொழித் திட்ட விளக்கக்கூட்டம்

தமிழ் வளர்ச்சித் துறை வாயிலாக
2022-2023ஆம் ஆண்டு நடத்தப்பெற்ற
ஆட்சிமொழிச் சட்ட வாரம் — நீலகிரி மாவட்டம்

நீலகிரி மாவட்ட ஆட்சியர் திரு.சா.ப அம்ரித் இ.ஆ.ப., அவர்களின் தலைமையில்
ஆட்சிமொழிச் சட்ட வாரம் (01.03.2023 - 08.03.2023)

முதல் நாள்-01-03-2023



விழிப்புணர்வுப் பேரணி

இரண்டாம் நாள் - 02-03-2023



கணிணித் தமிழ் ஒருங்குறி பயன்பாடுப் பயிற்சி முனைவர் இரா.குணசீலன்

மூன்றாம் நாள் - 03-03-2023



ஆட்சிமொழிச் சட்டம் , அரசாணைகள் குறித்து விளைக்கவுரை - முனைவர் பி.ஜெனத் பிரிதஸ்

நான்காம் நாள்-04-03-2023



தமிழில் குறிப்புகள், வரைவுகள் அணியம் செய்தல் - முனைவர். ஐ.ஐ.ஐ.ஷோபனா

ஐந்தாம் நாள்- 06-03-2023



வணிகச் சங்கங்கள்/ நிறுவனங்கள் - கூட்டம்

ஆறாம் நாள் - 07-03-2023



பட்டிமன்றம்

ஏழாம் நாள் - 08-03-2023



ஆட்சிமொழித் திட்ட விளைக்கக் கூட்டம்



செங்கண் அவன்பால் திசைமுகன்பால் தேவர்கள்பால்
எங்கும் இலாதோர் இன்பம் நம்பாலதாக்
கொங்கு உண் கருங்குழலி நந்தம்மை கோதாட்டி
இங்கு நம் இல்லங்கள் தோறும் எழுந்தருளிச்
செங்கமலப் பொற்பாதம் தந்தருளும் சேவகனை
அங்கண் அரசை அடியோங்கட்கு ஆரமுதை
நங்கள் பெருமாணைப் பாடி நலம் திகழ்ந்
பங்கயப் பூம்புனல் பாய்ந்தாடேலோர் எம்பாவாய்.

No Lotus eyed Ari,Ayan or Deva
give bliss,bounty as Siva does!
He comes home; makes us serve
His Feet festive on our gate! WORD
His eyes,speak! He is nectar plus
for servitors! To be lifted so plunge,
sing let us in nelumbo pond, O PAVai!

English version Dr Arul